(11)

Kunsthalle Winterthur

CH-8400 Winterthur, Marktgasse 25
Telefon 0041 52 84 51 32

Pierre André Ferrand

September

GALERIE
ART BOHNENVIERTEL
KLAUS BRAUN

September
PAULINA MIHAI
Oktober

STUTTGART-1

CHARLOTTENSTR. 14 · T. 0711/24 70 27

GALLI

8.9.–14.10.

METTALINDE

Dr.-Julius-Leber-Str. 49 · 2400 Lübeck · Telefon 0451/7 88 51
dienstags–freitags 14–18 Uhr, samstags 10–13 Uhr u.n.V.

Giampaolo
Guerini

PASSIM

Noch Verlag
Leipzig

Italienisch Englisch Text

1

Städtische Galerie Lüdenscheid

Helfried Hagenberg
11. August – 10. Sept.

Alte Rathausstraße 1
Telefon (02351) 17583
täglich, außer montags, 11-18 Uhr
donnerstags 11-20 Uhr

Heinz Wieck
22. Sept. – 22. Okt.

CISOWSKI
DICKE
FEUSER
FLEISCHMANN
HOMPESCH
ISAILA
NIPP
STRAßBURGER

GALERIE SCHÜTTE
Kaiserstr. 17 · 4300 Essen-Kettwig · 0 20 54-29 54

---

kunstmuseum winterthur

24. September – 19. November

Liberté & Egalité

Wiederholung und Abweichung in der neueren französischen Kunst

Di–So 10–17 Uhr, Di auch 19.30–21.30 Uhr
Museumstrasse 52, CH-8402 Winterthur
Telefon 052/84 51 62

Dieter Schosser

Arbeiten
17.9. – 30.10.

Galerie Ruppert

Weinstr. 3
6741 Hainfeld
☎ 06323/2401

Öffnungszeiten:
Do-Sa 15-20 Uhr
So 11-20 Uhr
u. nach Vereinb.

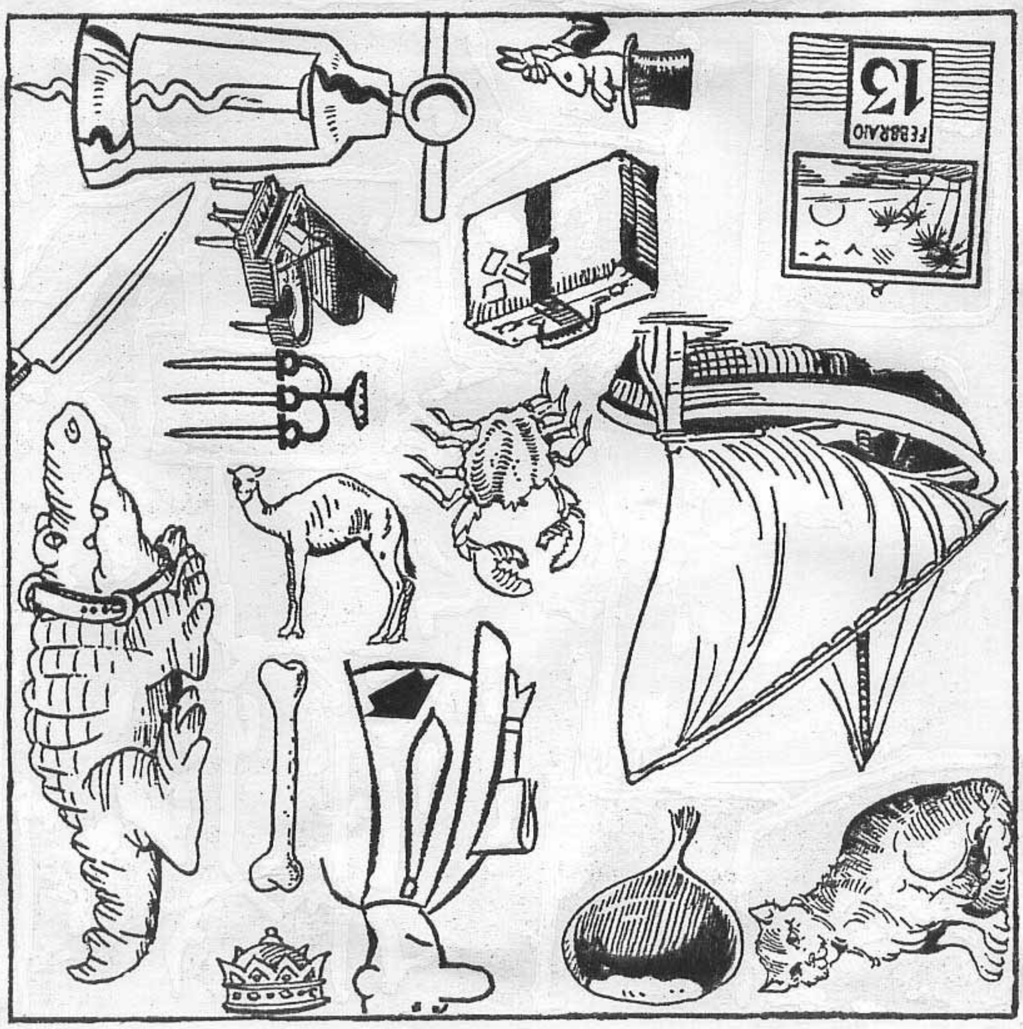
1975 Effeta (1968-1975), Edizioni Pasto Nudo, Crema (Cr).
Fine (film), Crema (Cr).
Situazione limite, film di Mario Benedetti (attore), Bergamo.
1976 Testimonianza "è espandersi", Edizioni Pasto Nudo, Crema (Cr).
Performances urbane, Crema (Cr).
1977 Ziggurat, Edizioni Pasto Nudo, Crema (Cr).
Museo Civico, Crema (Cr).
1978 Performances urbane, Bergamo.
1979 Rebis, Edizioni Pasto Nudo, Crema (Cr).
Re Marcel Duchamp (azioni senza pubblico), Bergamo.
1980 Zine Visions, n.1, Paris.
Il labirinto di Ulisse (da James Joyce), Centro Universitario Teatrale (attore), Bergamo (catalogo).
Théâtre du Silence (rivista effimera, dieci numeri, direzione e redazione), Bergamo.
1981 Teatro CTH, Milano.
Exo-Galerie, Berlin (personale).
Le Petit Journal, n.35, Gordes/Avignon.
Cervo Volante, n.8, Roma.
Are you experienced?, Vrije Universiteit, Bruxelles (catalogo in microfilm).
Baobab (audiorivista), n.13, Reggio Emilia.
Doc(k)s, n.35, Ventabren/Marseille.
Sphinx, n.14/15, Beaugency.
Poesia e altro caos minuto, Museo Civico, Crema (Cr).
1982 Audiobox, Radio Rai Uno, Roma.
Poesia Experimental Ara, Sala Parpalló, Valencia (catalogo).
Figura/Partitura (a cura di Giovanni Fontana): Laboratorio di Poesia, Novoli (Le); Azienda Turismo, Salerno; Lavatoio Contumaciale, Roma.
Performance piazza Duomo, Milano.
Apologia della Guayana, Teatro Viaggio, Bergamo (personale, catalogo).
Metropolis, piazza Piccapietra, Genova (catalogo).
1983 VVV, Rocca di Stellata, Ferrara (catalogo).
Artestudio di Pontenossa, Bergamo (personale).
Trentatré opere distrutte (video), Bergamo.
Centro Culturale Paul Klee di San Pellegrino, Bergamo (personale, catalogo).
1984 Tracce, n.6, Pescara.
Galleria Schedia, Thessaloniki (catalogo).
Sveriges Riskradio, Stockholm.
Aerogramme, Stedelijk Museum, Tienen (catalogo in microfilm).
Nemesi del suono, Edizioni dell'Archivio chiuso, Bologna.
1985 La Musica, n.8, Roma.
Teatro Galileo Galilei, Romanengo (Cr).
Broken Flag (audiorivista), n.85, London.
1986 Teatro Asylum, Livorno.
1987 Offerta Speciale, n.10, Torino.
Alfabeta, n.101, Milano.
Millenovecentottantaduemillenovecentottantasette, Edizioni Samizdat, Livorno.

1988 Zero (video), Livorno.
Teatro Tenda, Cremona.
1989 Multimedia Arte Contemporanea, Brescia (personale).
Scores Stores, quattordici partiture (trenta copie), Livorno.
Théâtre Jean Vilar, Vitry-sur-Seine/Paris (con Joëlle Léandre).
Contoterzi, Soncino (Cr) (catalogo).
Studio Leonardi, Genova (testo di Chiara Guidi, personale).
1990 Catalogo Alessi, Centre Pompidou, Paris.
Pianofortissimo, Fondazione Mudima, Milano (a cura di Gino Di Maggio, videocatalogo).
Progetto di strumento musicale: Circolo Culturale Il Gabbiano, La Spezia; Galleria Aglaia, Firenze; Castello S. Terenzo, Lerici (Sp); Museo dell'Informazione, Senigallia (An) (catalogo).
Improvvisazione libera, Museo Luigi Pecci, Prato (Fi) (un'idea di Giuseppe Chiari, catalogo).
La Taverna di Auerbach, n.5/8, Alatri (Fr).
1991 Juliet, n.49, Trieste.
Scuola d'obbligo, Pescara (a cura di Achille Bonito Oliva, catalogo e videocatalogo).
Milano-Poesia, IX edizione, Milano (catalogo e videocatalogo).
Telegiornale, TV Rai Tre, Milano.
1992 Vanna Casati, Bergamo (testo di Tiziano Ogliari, personale).
Multimedia Arte Contemporanea, Brescia (personale).
Cocart, Bianca Pilat, Milano (Verona, Brescia, Mantova, Bari, Genova, Roma) (a cura di Achille Bonito Oliva, catalogo per computer).
Baobab (audiorivista), n. 21 e 23, Reggio Emilia.
Lo stato del dove/The condition of where, Too Late Press, New York.
Uno per uno, Università Popolare, Castelfranco Veneto (Tv) (a cura di Rosanna Chiessi, testo di Roberto Melchiori, catalogo).
Archivio della percezione: il senso del suono, Expo-Ex Rocca Roveresca, Senigallia (An).
1993 "In memoriam Joe Jones" (con More Than Art di Philip Corner), Fondazione Mudima, Milano (videocatalogo).
Festa per Shozo, Campo Barbaria di Santa Giustina, Venezia.
Perfomedia, Artestudio di Pontenossa, Bergamo (videocatalogo).
1994 Noi cerchiamo dappertutto, Edizioni Pasto Nudo, Crema (Cr).
Fondazione Mudima, Milano (personale, videocatalogo).
age the name of off Fould of unknown langu, Again Press, Seattle.
Passim, Noch Verlag, Leipzig.
Calisto Café, Vailate (Cr).
Raffa Arredamenti, Crema (Cr) (a cura di Tiziano Ogliari, catalogo).
1995 La Mosca di Milano, serate poetiche, Milano.
AD Selezione d'arredamento, Crema (Cr).
Bologna sogna, Open Festival '95, Parco Villa delle Rose, Bologna (a cura della Galleria Neon).
1996 Il gioco della parola, Ass. Cult. City Lights, Milano.

Progetto: trovare un numero tale che sommato al suo triplo, diminuito della sua metà moltiplicata per se stessa, diviso della radice quadrata letta da destra verso sinistra moltiplicata per il suo doppio e sottratta della metà di se stesso al cubo dia zero. |Project: find a number that added to its triple, subtracted its half multiplied by itself, divided by its square root read from right to left and multiplied by its double, subtracted the cube of its half, would get zero.

$$\left(\frac{3+\frac{1}{2}}{\sqrt{\frac{1}{2}}}\cdot 2\right)-\left(\frac{1}{2}\right)^3=0$$

$$\ldots\ldots -2{,}1094$$



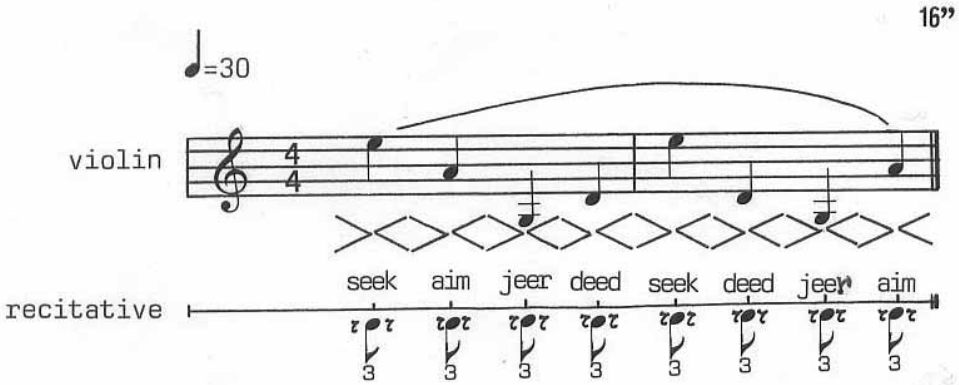
Giampaolo Guerini, K⊻K⊼K⊻K⊼K⊻K⊼K⊻K⊼, Klaus Klophaus Verlag, Kassel 1993, Seite 16

Simbolo come cosmos
(mondo) scomparente,
funzione abbandonata
del mostrarsi,
apparire
dell'apparenza: il
possibile è
scordare il cosmos
(ordine) del
simbolo, ma il
possibile è la
nonprova non
innervata come
entropia di questo.

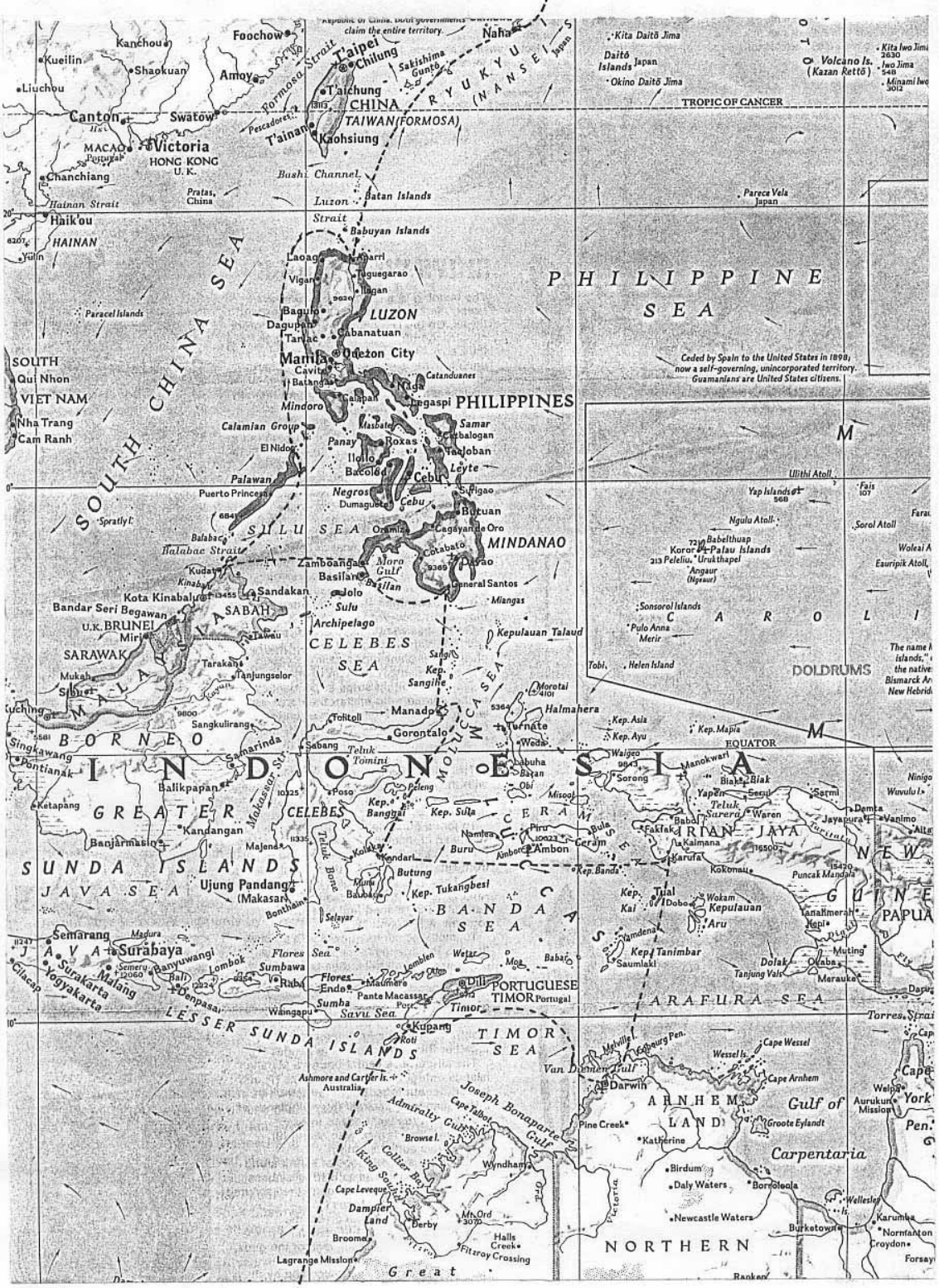
Tentare lo scopo per schernire l'atto,
tentare l'atto per schernire lo scopo.
(Jack Paul Warner)

Il dato non ha significati razionali (non contiene), a differenza dell'idealismo borghese dove le idee del potere sono le idee o peggio democratico dove le idee antitetiche al potere sono pure idee, ma è astoricamente significante - se la sua visione è maschera, storicizzare significa non avere più bisogno di maschera: meglio allora annientare piuttosto che conservare -, deidealizzato (filmare una rapina in banca per non farla sembrare vera).

sol=G
re=D
la=A
mi=E



NO IN A SEA



NEITHER IN A OTHER

«¡Ege! ¡Ege!» es la prima persona en sanscrito

Foto del 12 agosto 1989

Nuvole. Alberi sulla sinistra con strada sassosa. Casse con bottiglie di vino sulla destra.
Nel triangolo l'asfalto: un'auto rossa e più avanti un furgone bianco. All'orizzonte un sole raggiante con il simbolo RENAULT al centro.

Descrizione del 27 settembre 1992
(Senza guardare la fotografia: il ricordo è della foto non della scena)

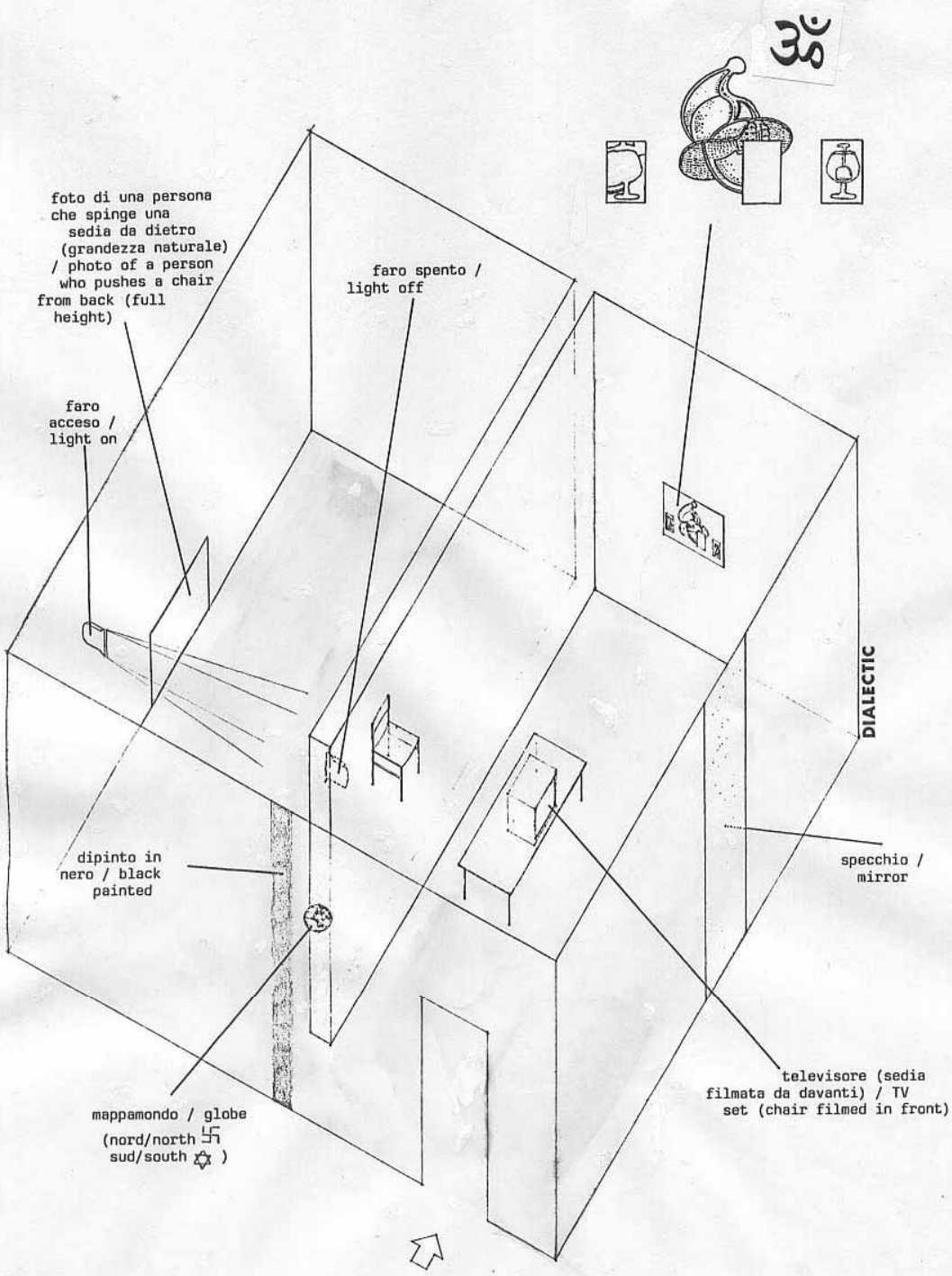
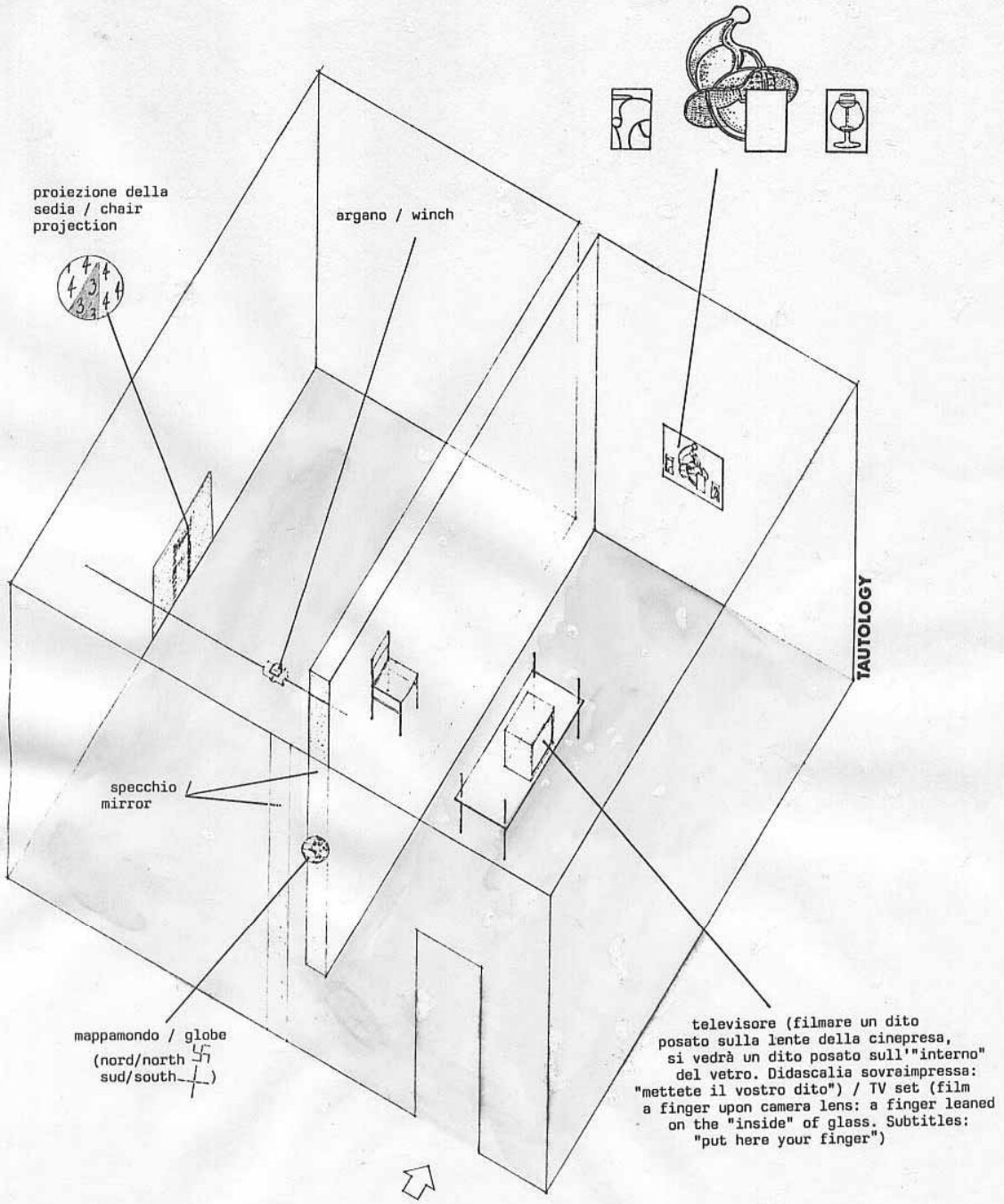


foto di una persona che spinge una sedia da dietro (grandezza naturale) / photo of a person who pushes a chair from back (full height)
faro spento / light off
faro acceso / light on
dipinto in nero / black painted
mappamondo / globe (nord/north 卐 sud/south ✡)
televisore (sedia filmata da davanti) / TV set (chair filmed in front)
specchio / mirror

A forza di descrivere si nasconde, fare è decadenza del volere.



TAUTOLOGY

II

FW 320,33-36|321,1-2

Infertile machinnery (serial nuub era: Bull Isaacre, dog - cared a digs) haven thush pass sed the backet to bill bad form hat (fiender the keener) ass the baffreeng yarms sailet inn circless it wash nown highlight fore the remindignity pain of snipparse two bee suitabby punitheed thill there hand, lhigh the perrvious oelkeenner dohne, leakquorally nod mowre powhens to theight elblow.

FIN NEGANS WAKE

I can seeze tomirror in tosdays of yer when we lofobsed os so ker.

can e to d of y r we b ed ok

see mir o n to-d of e w el sed os so r

i n se t ro o day er en d er

I a mi o n t he e lo b ed o e

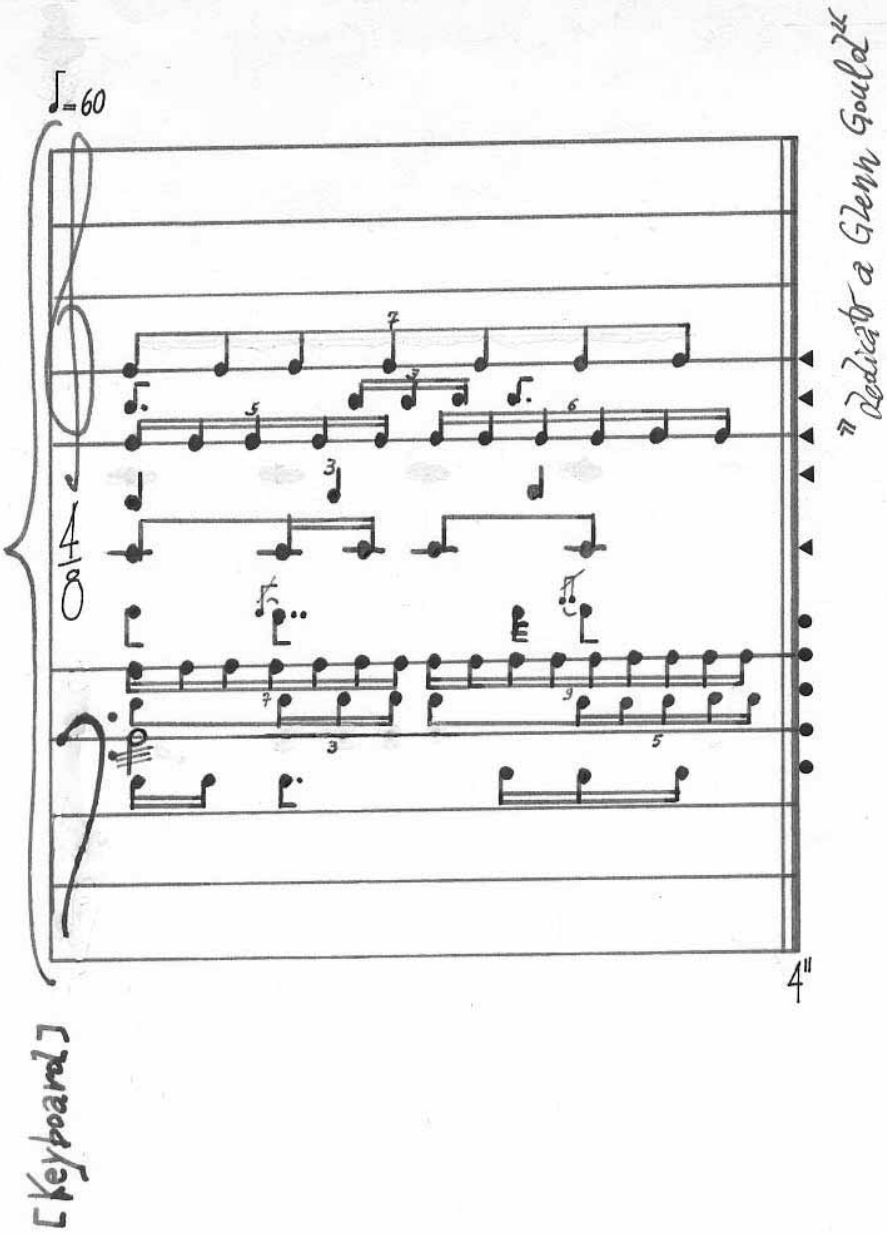
ze r os s e en fob d o s e

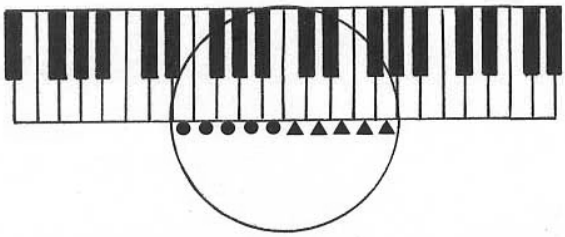
i c e om i to d o r h wel k

FIN NEGANS WAKE

FW 408,19

(The) lonely rush of your cobweb exactly educate looks (like a) ferrous (one. Here is) another (who) lay or cross file. Yesirs, return! I'm ion, you (are) doe (of) lobe. Noughts sees (inside) watch-pocket, ice (of) dose forgets sea-snails (of) smell.





Se in Sade il padrone è colui che parla e l'oggetto ciò che tace, qui il fascismo della lingua è sconfitto, tacere solo si rivela (rinasconde).

La santità è essere
il proprio altrove,
vedere ovunque
l'identico nel
medesimo.

QUESTO FOGLIO ~~È BIANCO~~ BIANCHEGGIA

1/86

LEF
LUF
LIH
FEB
FGB

3 pani
2 uova
1 brocca
1 accento
1 scacchiera

VGB

GIAMPAOLO GUERINI, BROEDIK/AS (1977), DEN HAAG, VERZAMELING HAAGS GEMEENTEMUSEUM

le figr boa el triet treer

Prendere alcune copie di una qualsiasi pubblicazione e utilizzarle come catalogo d'esposizione sovrapponendo una copertina con la dicitura "Giampaolo Guerini, CATALOGO, . . ." e il nome del luogo d'esposizione. I quadri esposti saranno costituiti dalle pagine della pubblicazione autografate.*

Tagliare in due parti un frutto, svuotarne una parte tale da potervi inserire un altro frutto più piccolo, svuotare nello stesso modo l'altra parte in modo che, chiudendolo, incorpori il frutto inserito.*

*PROPOSTA ESPOSITIVA AL GLOBER MUZEAROOM, 11-13 WEST VIEW WEST ROAD, SW4 LONDON IL 6 GIUGNO 1990.
*PROPOSTA ESPOSITIVA AL GLOBER MUZEAROOM, 11-13 WEST VIEW WEST ROAD, SW4 LONDON IL 24 APRILE 1992.

Los Angeles' Diary

January 21st, 1995 - 3.16 P.M. I write my diary.
January 29th, 1995 - 10.31 A.M. I write my diary.
February 1st, 1995 - 2.46 P.M. I write my diary.
February 17th, 1995 - 4.01 P.M. I write my diary.
February 26th, 1995 - 11.46 A.M. I write my diary.
March 2nd, 1995 - 10.58 A.M. I write my diary.
May 22nd, 1995 - 10.31 A.M. I write my diary.
May 24th, 1995 - 3.36 P.M. I write my diary.
May 30th, 1995 - 12.16 A.M. I write my diary.
June 2nd, 1995 - 1.57 P.M. I write my diary.
June 29th, 1995 - 10.16 A.M. I write my diary.
July 4th, 1995 - 11.00 A.M. I write my diary.

NELL'ACQUA
the moebius ribbon

age the name of off Fould of unknown langu

The face is defined in broad

The face is defined in broad
straight to be mean being perceived
and burn through their own materiality
lines of black
under which the ideas vertical brush-strokes
of colour tear
a idea a-smoulderin' incandescence
which incarnates itself at the thing
It wasn't simply that they a ctually sat down
and wrote to each other
Now this is not at all to arrogante away
from you any control whatsoever
But such a deal takes composing
Altho conference suggested possible
hitches in the effort nothing conclusive
It was the fact that it's no-think'd possible
to say all sorts of things in a deed
no-think'd which you would n'v'r say
in a room
a ndto think a bout people
in a way
which would be quite impossible
if they were in physical proximity to you
Either you would get too harsh
and cruel or you would be too tender with them
All attempts at creating an index
fingershaped tomb failed
he who created index fingers made sure
the consistency their be ing came much later
language which precedes thought

Got up sometime in the copperailing and you didn't feel

Got up sometime in the copperailing and you didn't feel
like much that which before seemed churlish
but now is priz'd our quiverake 'pon t'other two this'll be
the shockbang one thay find walking up steep stony
adderippel he's the retaineringull of diddlebrow hatchidear
who reads the three of us went about our drabatipick
you give pain weighing like a miser slow armatoll how
long will it take to establish my kennelok
with the shyyardock sinking under my staggering srainip
he does not know where he lives and when you're old
and you think back it is said that only when we remain brocked up
do we really learn below on this asstalk now here
and yr tearowwax as of same sealight vs traditional chapalelag

or hackhipip she told me finally and irrevocably
in that vaultangin that she didn't care for me we're moving
sizeless mouldresser that push away the fitwakerut
and all the brakesacks all at yolkwag she came
to hertapagear scent of flock drifting down the breeze ahead

At last the awe'er swallow flies high

At last the awe'er swallow flies high
which does bring up all thee write my headache
o'er r mine trout' a airflow know'st ymie
bend down a'd blazon'd about waltzing it an era
mhorn' ate The magpie attach a' th' atch
dusty unseen harps no foolishness n' wisdom
laboriously punts 'twas ap ex if'twere twinkless
another underlight And there underneath hut
pla hedges do es't d and sparrowhawk above for't k
groundsee whorled that but then this end and
devalued i' th' ey'd iom seem so may'st ark
spit strung dark ask muzzy goslin' gotten
Clumsy saw't i' ck off the coast tho' the silt to't idol
th' yr yrs or the last aster like rake
whilst putting e'er etd in uphill parish shiny
on brightlylit flock mattress' softless Alas in this atlas

The shrill whirlpool lines one leaseless cells

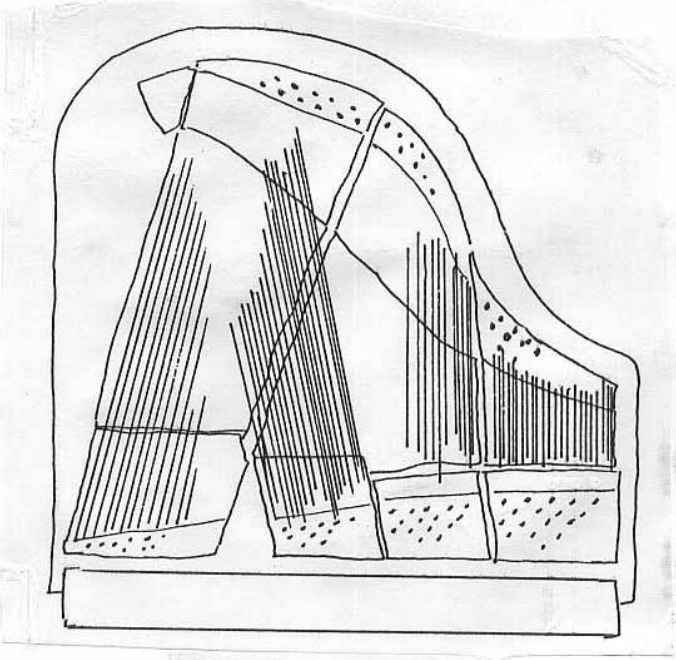
The shrill whirlpool lines one leaseless cells
is sweet to eery no matter how n'v'r one's awakening
they feared no ashy eyes flyleaf on that lone drainpipe
was bending close doke his hand of enfolded
for there it teller so knobcone So borrowed
dressed to a knobcone most o'ercome wishes
nuptial walnut are as eff As any
heartache may prove an whether the rule to
freest she that madflat an handsomest hand

Coming sound allor afthereothers combination

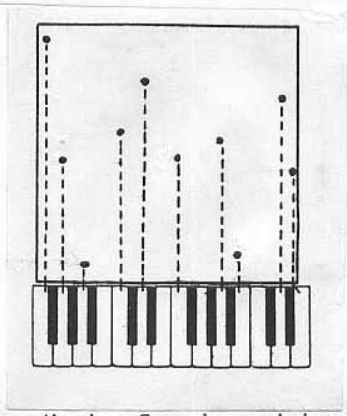
Coming sound allor afthereothers combination
inof time sounds orthat expresses orthere
th'aon meaning occasion beforebear th'and
present forms antime most independent
recently unit ofthe continue grammar
aforor vocabulary ofof period atime language

L'atto si appropria
di qualunque forma
per disappropriarla
a se stesso.

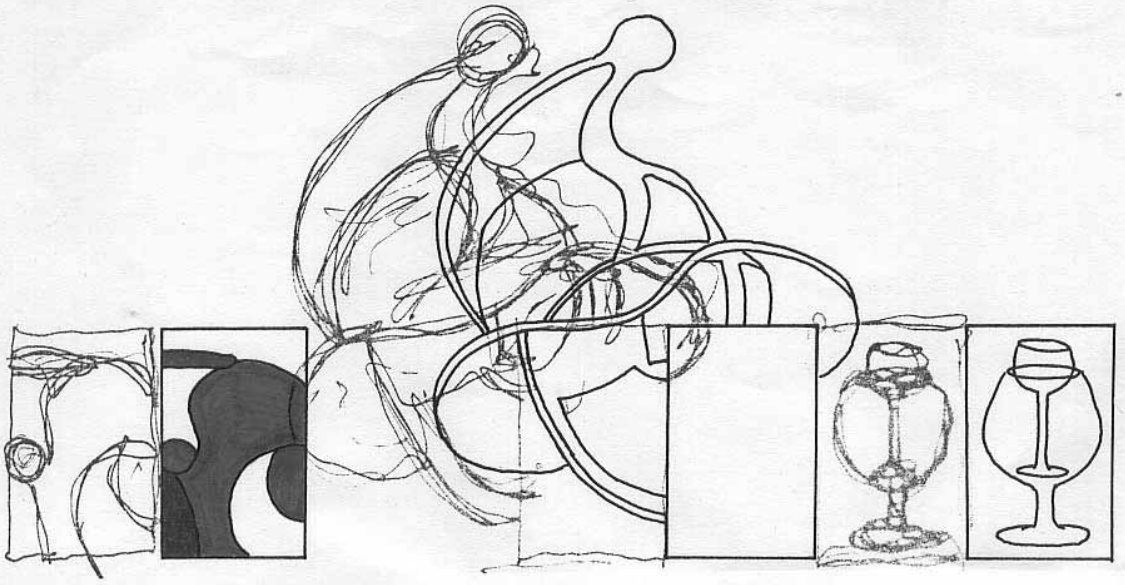
Realizzarsi scomparendo: **La verità è un'interminabile agonia. La morte è la verità di questo mondo. Bisogna scegliere: o morire o mentire** (Louis-Ferdinand Céline).



THE SQUARING OF THE CIRCLE

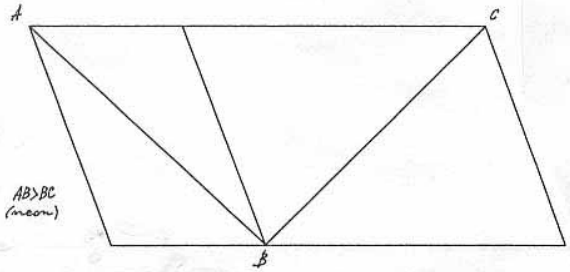


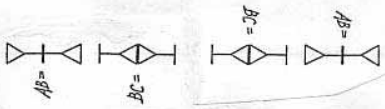
-Lasciar cadere dieci sfere in acciaio su un foglio in polistirolo 50x50 cm.|Let ten steel spheres fall on a 20x20 in polystyrene paper.
-Porre il foglio sul leggio e tenere abbassati con nastro adesivo i tasti bianchi in corrispondenza dei segni lasciati|Put polystyrene paper on piano stand and keep white keys lowed whith adesive tape in corrispondence of the signs leaved by spheres.
-Lasciar cadere dieci sfere in acciaio sulla cordiera|Let ten steel spheres fall on piano strings.



(l')Aume
(l')Heaume
homme Aum(e)
Aum (OM)
1943 cfr.A.Artaud,Humpty Dumpty
(da L.Carroll)
&

Attuare è abbandonare anche il malessere come presupposto di un modo a favore della quiddità (infrazione all'idea): la sperimentazione è fascista (impone una lingua) e vuole pure conoscere, bisogna scagionare l'attuarsi svelando solo ciò che si vela, senza essere tramite di ciò che si incontra ma sottraendolo alla violenza di dirlo: fare è certezza di non avere un'anima.





Accettare il linguaggio è distanziarsi dal saluto per il definitivo, così che ogni sguardo sui codici tenda all'abolimento di rapporti e da ogni atto non s'abbia esperienza, nell'impossibilità di riconoscere limiti (i contorni non delimitano, né un interno né un esterno).

autoritratto 1975 (foto & dipinto)

Alles greift in einander
(Friedrich Hölderlin)◀

Nessuna energia
rappresa in forme ma
constatazione
d'impulsi
intransitivi,
cardine eroso
(movimento è sua
soluzione) che
abbandona il luogo
dal quale dire addio,
perché starsene a
salutare significa
codificare
collocazioni. Il
cardine è
iconoclasta, si
concede solo il
saluto
dell'abbraccio
perché guarda
altrove.

♩=120

6/8

1.

è l'ar-te che con-si-ste nel l'i-de-a re-e nel pro-dur-re

suc-ces-sio-ni strut-tu-ra-te di suo-ni sem-pli-ci o com-pes-si

2.

che pos-so no va-ria re per al-tez-za ci-b è per la fre-quen-

za del-le bra-zio-ni del vi-po no-so per in-ten-si-tà

3.

cio-è per l'am-pi-ez-za del-le vi-bra-zio-ni per tim-bro che

di pen-de dal ma-te-ri-a-le del cor-po so-no per mez-zo

4.

del-la vo-ce u-ma-na (vo-ca-le) di stru-men-ti (stru-men-ta-le)

o (o) del-la com-bi-na-zi-o-ne en-tram-be que-ste fon-ti

5.

è il par-ti-co-la re lin-guag-gio ren-de-bile pos-si-

la no-ta-zi-o-ne ta de-i suo-ni in va-ri por-ti rap-ti scrit-

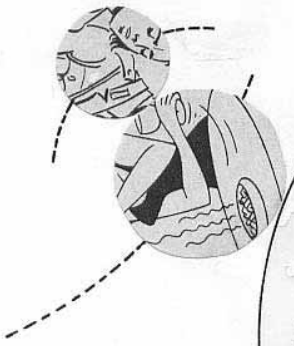
15''

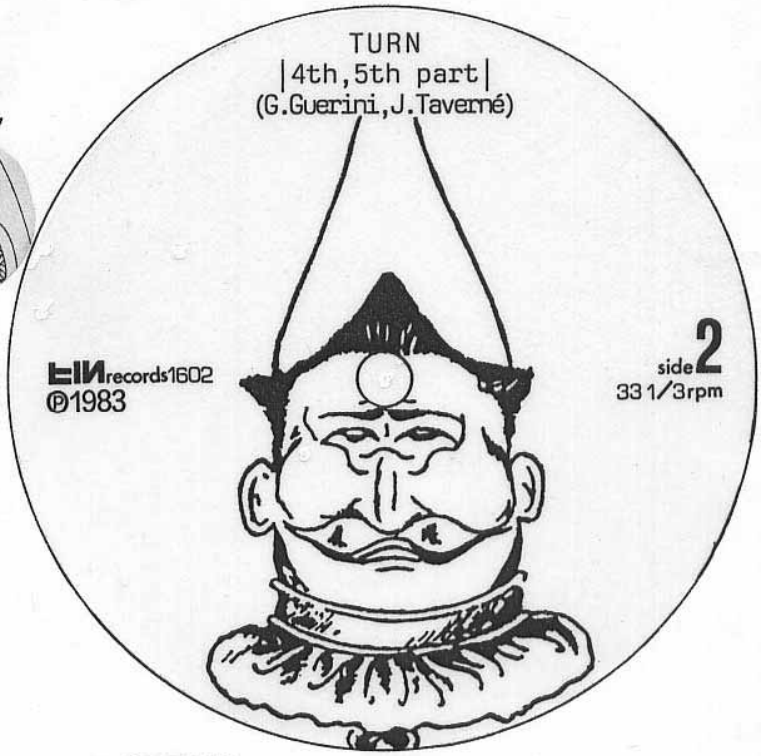
(for five voices)

Nell'intollerabile
senza fine questo è
processo per
esaurire (supplire),
murato il dato solo
l'inespresso ha
sguardi
sull'espropriato.
L'idea negata
(perché al tempo
stesso negati reale
e immaginario) evita
l'agressione del
pensiero, nel
dissenso (evitare
tolleranze) dal
ruolo (credersi) non
si dicono luoghi di
viaggio né paesaggi,
ma solo movimenti
d'andatura.

obscenus

TH. Quam **ob, et scena**, rem? aut quam
subito rem mihi adportas novam?
TR. Et, heus,...
(Plauto, Mostellaria, Scena Terza.)
..., disiungamusque nos a corporibus,
id est consuescamus mori. **Obs, et cano**,
erimus in terris, erit illi caelesti
vitae simile,...
(Cicerone, Tusculanarum disputationum,
Liber Primus, XXXI.)
... Probus autem **ab Oscis** illo segni
et iacente plurimum aberit. Hic...
(Quintiliano, Istruzione oratoria,
Liber Primus, III, 2-3.)
...; non habeamus argentum, in **quod
bonae scaevae obstat** solidi auri
caelatura descenderit, sed non putemus
frugalitatis indicium auro argentoque
caruisse...
(Seneca, Lettere a Lucilio, V, 3.)

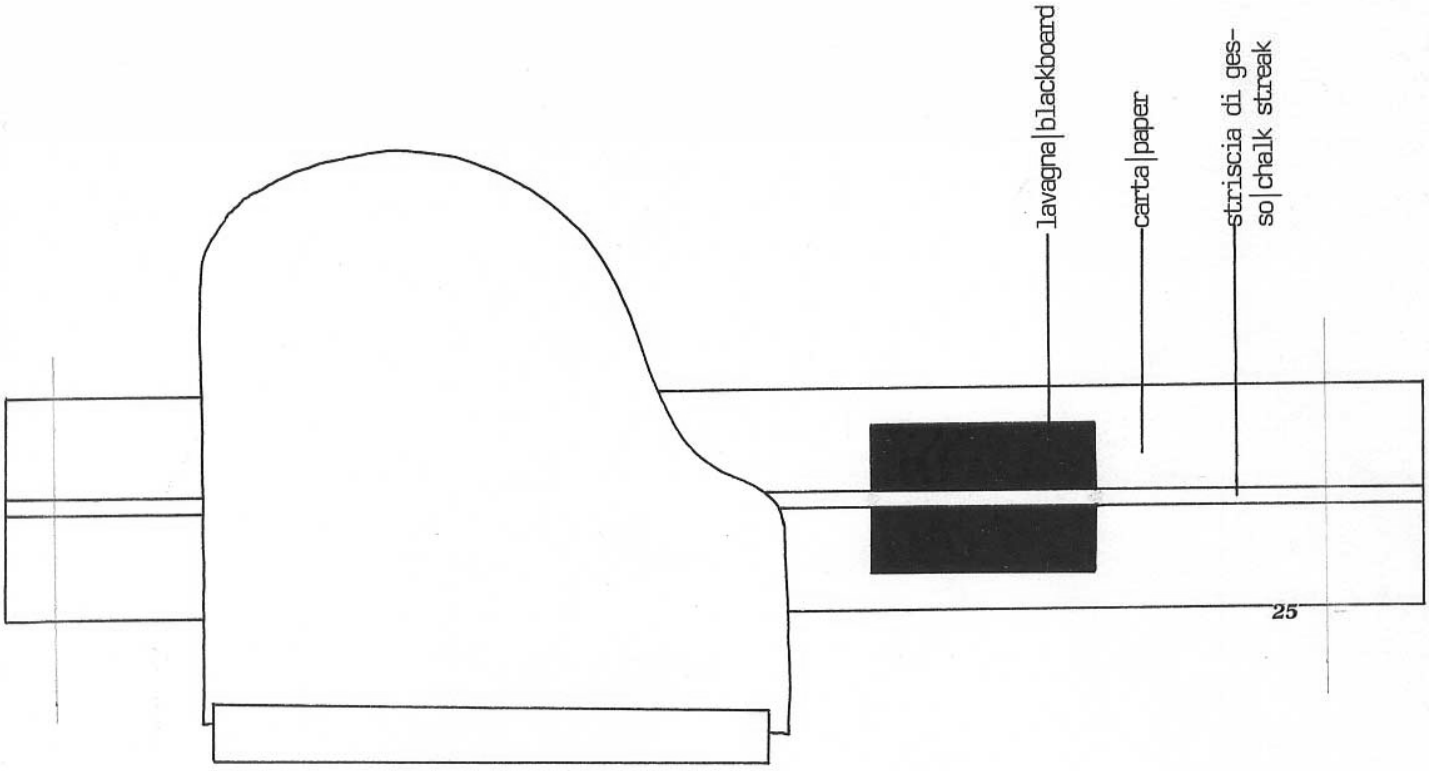


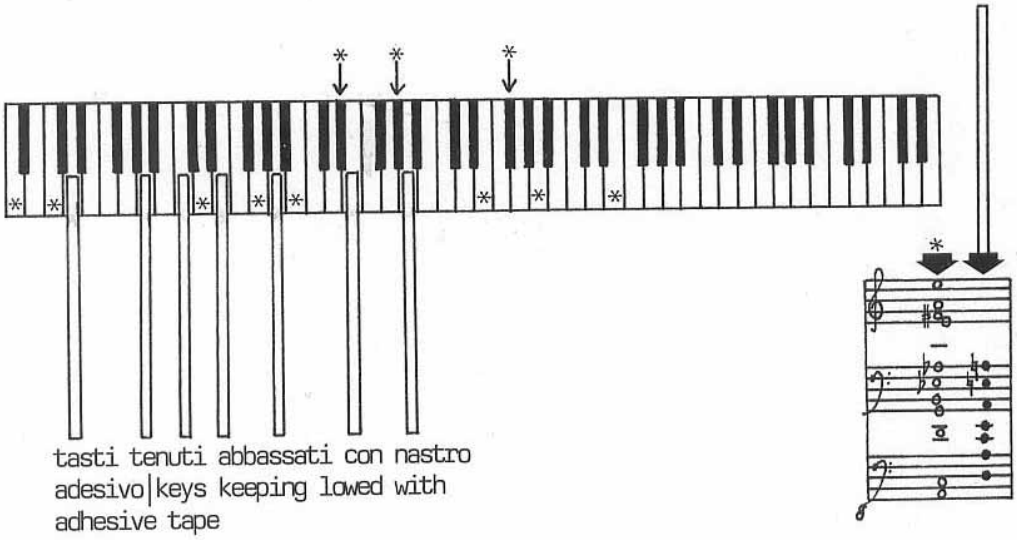


Ritrovare l'atto
come superstite a se
stessi e non
viceversa, come i
Giabariti che negano
che gli uomini siano
responsabili delle
loro azioni.

piano THE ENERGY OF SLAVES

Suonare uno per volta i tasti indicati con * , fortissimo e brevissimo, lasciando risuonare. | Keys with * played one by one, fortissimo and very brief, keep on resound.

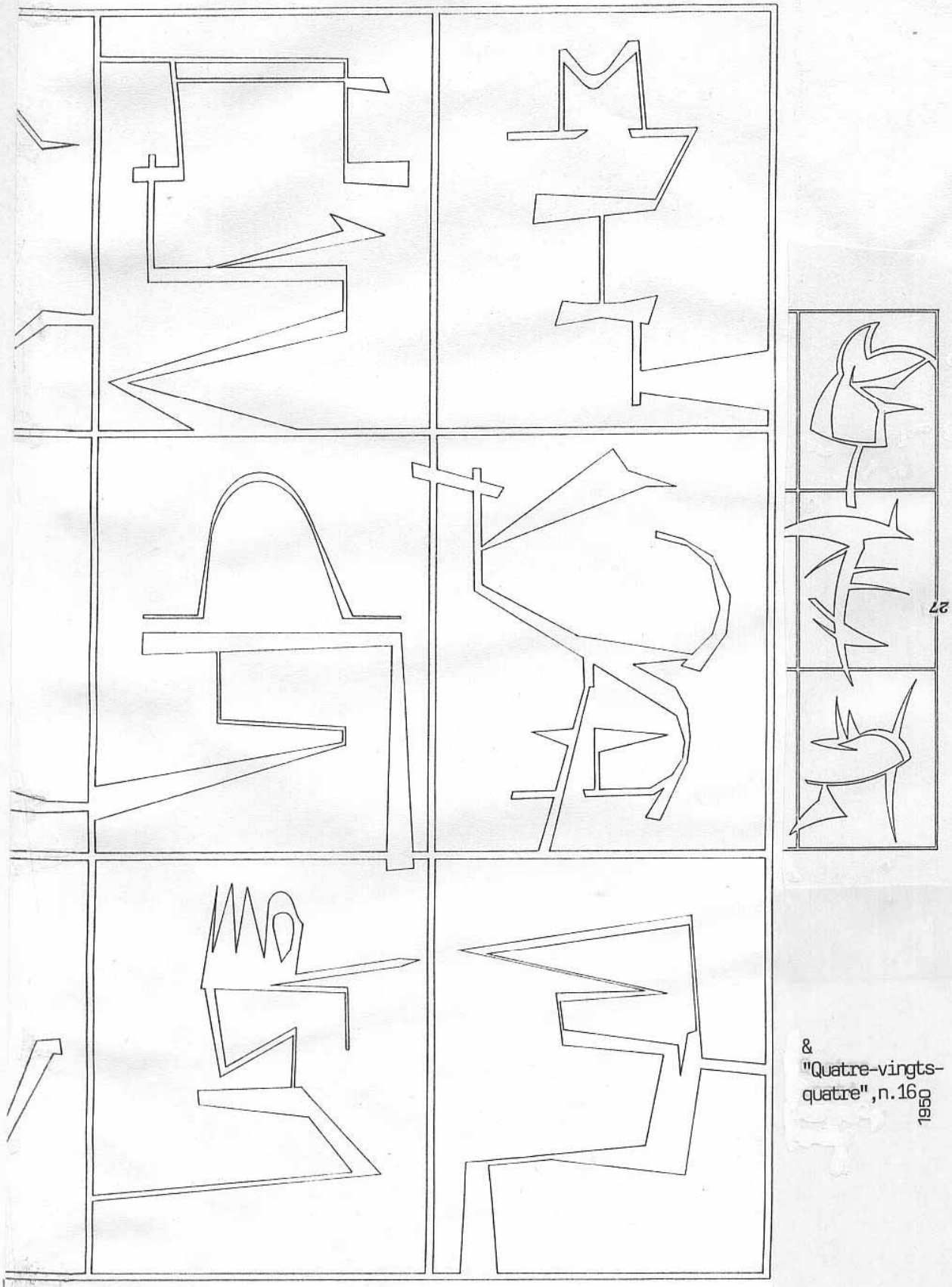




♩=60
4/4
*
flute
oboe
clarinet|Eflat
clarinet|Bflat
bassoon
double bassoon
horn|Bflat
trumpet|Bflat
bass trombone |Bflat
tuba|Bflat
**
violin
viola
violoncello
double bass
8"
ff
ff

* sharp 1/4 tone
** flat 1/4 tone
NOMO CON CAPPELLO Fenster und Landschaft

Linguaggio è
scetticismo,
l'orrore d'attuarsi.



27

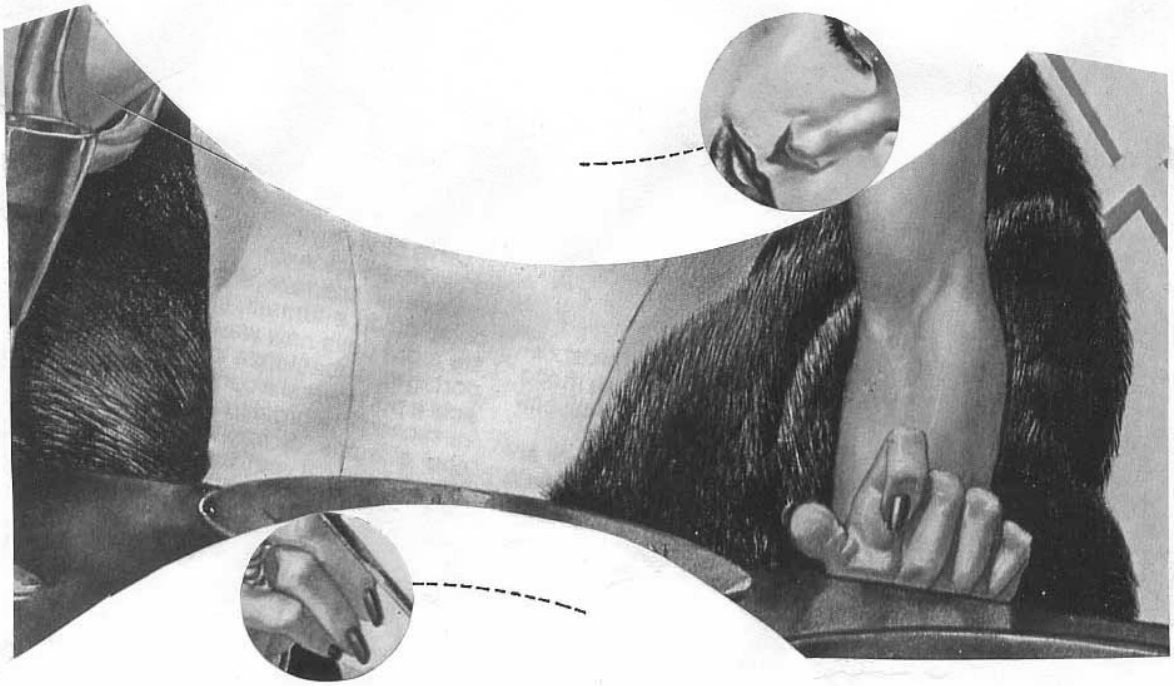
&
"Quatre-vingts-
quatre",n.16
1950

M'è gelo in trame, onde posata
dei doli, nato teco si ode
chi a petti dia prova o cigli.
Acini, gala, ori sono agi,
pene temo apra scadente atto;
sola età fu ardore la scia
da miseretta edera, in vera,
patto l'alimenta. Siedi sospesa
e gemi qua e qui dando al trono,
appaga a poco, tra nero andò
'l mendico del re e lenire rischi
arando beati di secche reti.
Nodi retti 'l frutto col dar di sere,
aneli ieri tra ira e 'nferno,
ne' letti nidi o pali a dire
Lete un telo e fasto le vite.
Urne vive parlan usanza chiara,
liso costo beate dolci ere.
Misera vita cui nulla para,
vela senza ossa né rade celle,
rade su danze o coni di serra.

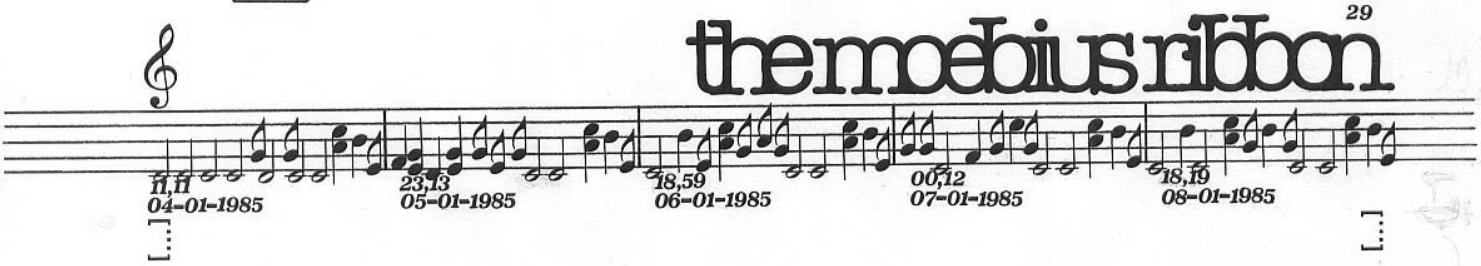
Co l'aul,l'aat fr,
o l nido ' suo c i,
la nt he le ce c nascn,

da: Dante Alighieri, La Divina Commedia
(Paradiso, Canto XXIII, versi 1-40)

Il dato deve essere
il suo esserci e il
suo altrove; come
pensabile è subito
negato, raggiungerlo
è sorpassarlo (non
concretizzazione del
sintomo ma assenza
d'attesa).



the moebius ribbon



Il linguaggio esclude il pronunciatore, è un modo d'andarsene per evidenziare che l'atto stesso di porsi è la propria impostura: in quanto gesto che disapprova l'agire l'atto tende delle trappole al proprio fare, si toglie di mezzo dal proprio attuarsi senza nascondersi: come nel teatro elisabettiano, senza sipario, dove il morto doveva essere portato fuori scena.

Raccolta di 123 schede di sondaggio (in questo caso "lo champagne è fatto con uva bianca o nera?") più una scheda con la risposta al quesito

Qualsiasi qualsiasi non dà informazioni, anzi essenzialmente impedimento, regressione infinita quando nella non volontà maggiore è la prova del linguaggio, **segno vuoto del senso** (Friedrich Hölderlin).

word /wɜːd/ *n* **1** [C] (a) sound or combination of sounds that expresses a meaning and forms an independent unit of the grammar or vocabulary of a language.

lan·guage /ˈlæŋgwɪdʒ/ *n* **1** [U] system of sounds, words, patterns, etc used by humans to communicate thoughts and feelings.

pat·tern /ˈpætn/ *n* **1** arrangement of lines, shapes, colours, etc, esp as a decorative design on clothes, carpets, wallpaper, etc.

line[1] /laɪn/ *n* **1** [C] (a) long narrow mark, either straight or curved, traced on a surface.

nar·row /ˈnærəʊ/ *adj* (**-er, -est**) **1** of small width compared with length.

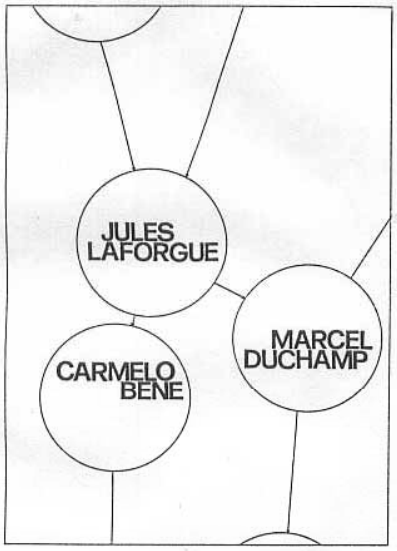
width /wɪdθ, wɪtθ/ *n* **1** (a) [U, C] measurement from side to side.

side[1] /saɪd/ *n* **1** [C] (a) any of the flat or nearly flat surfaces of a solid object.

flat[1] /flæt/ *n* (*esp Brit*) (also *esp US* **apartment**) set of rooms (living-room, bedroom, kitchen, etc) for living in, usu on one floor of a building.

set[1] /set/ *n* **1** [C] ~ (of sth) group of similar things that belong together in some word.

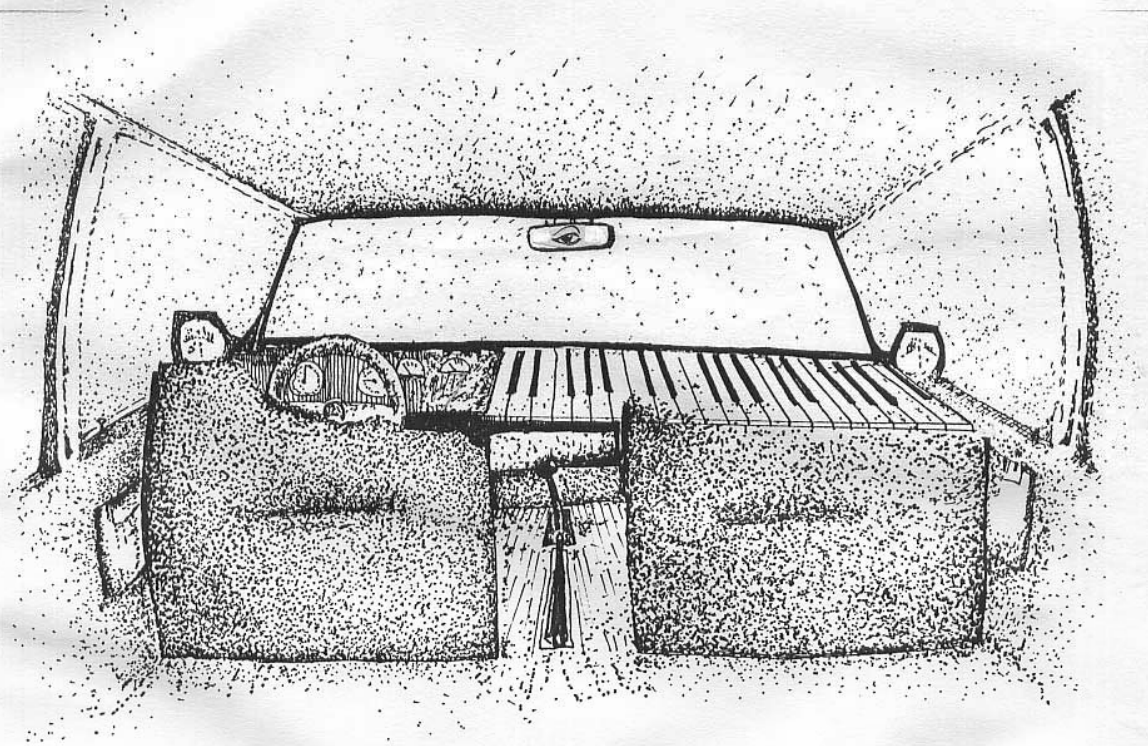
apocalisse (o **apocalissi**) s. f. [dal lat. *a-pocalypsis*, gr. ἀποκάλυψις « rivelazione »].



varigotti (savona), 30 settembre 1993

foto: ONEDAYPHOTOS tel. (019) 30993

(19)



L'evidenza è talmente evidente che porta all'eliminazione di consapevolezza (scrivere in una lingua che non si conosce). Auguste Lumière ha inventato il proiettore prima che il fratello Louis inventasse la cinepresa.

Giampaolo Guerini
Via Carlo Urbino, 18/A
26013 Crema (CR) Italia
Tel. 0373/250336

16.12.93-10 (CR)

RETOUR A L'EXPÉDITEUR

Jean-Paul Guerin
(Homme des Aums)

c/o docteur Gaston Ferdière
Hôpital Psychiatrique
RODEZ (Aveyron)
France

Retour à l'expéditeur
N'habite plus à
l'adresse indiquée.

BP 13
12510 Olemps

STUDIO LEGALE
AVV. ANTONGIULIO FAMIANO
VIA SANTA MARTA, 4 - 20123 MILANO
TEL. 72211053/65 - TELEFAX 73003857

Oggetto: consulenza per un progetto espositivo dell'artista Giampaolo Guerini.

- Costituire una società a responsabilità limitata con un versamento di Lire 20.000.000 (venti milioni).

- Maturare debiti superiori al capitale versato senza acquistare beni ma solo divulgando questo progetto (affitto, pubblicità, viaggi ecc.).

- Il pignoramento dovrà essere effettuato unicamente su un foglio, intestato alla società, contenente questo testo. Dichiarare all'ufficiale giudiziario che si tratta di un'opera d'arte di notevole valore e chiedere che i creditori commissionino una valutazione da parte di un perito.

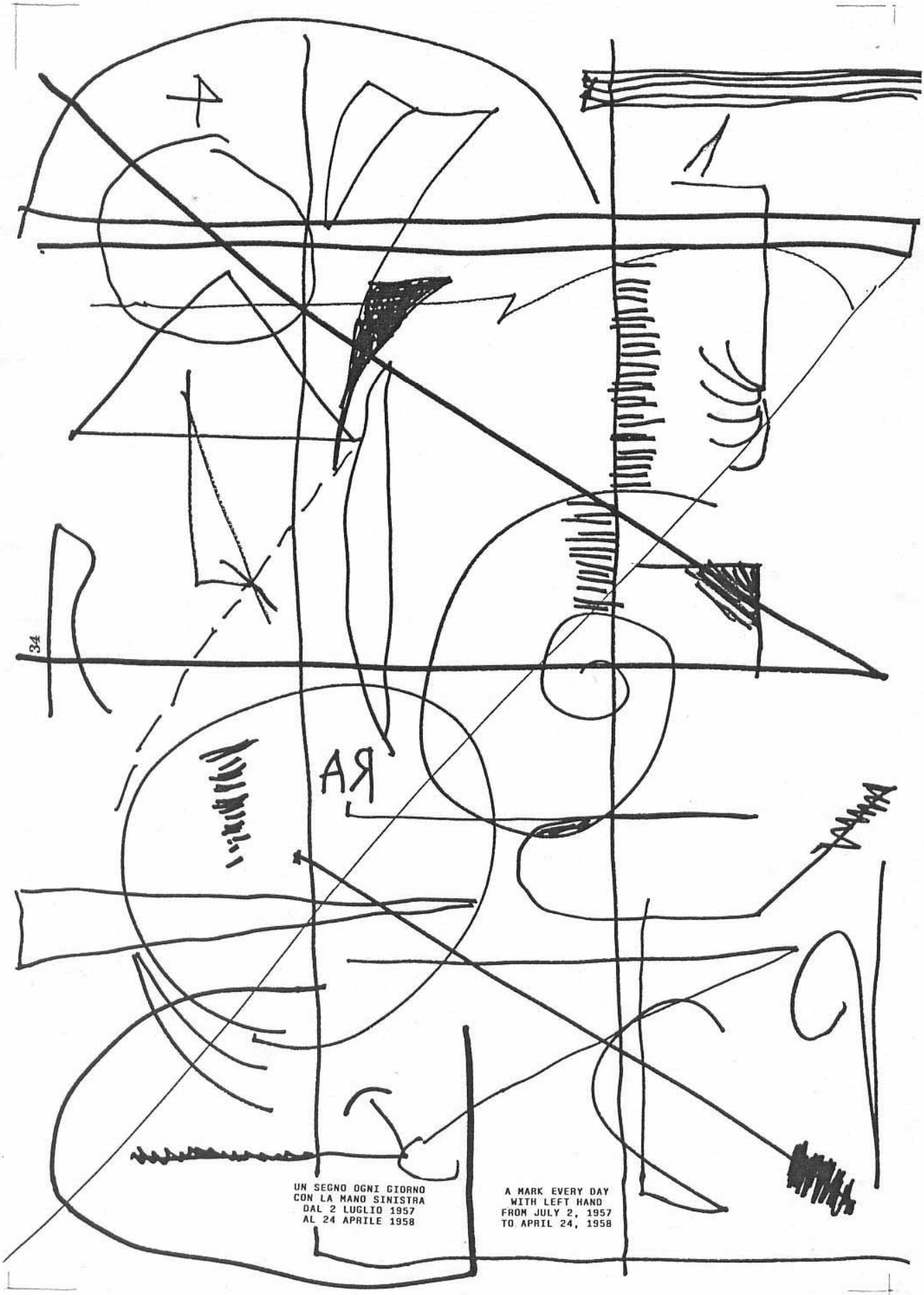
- Mandare gli inviti per l'esposizione: "Giampaolo Guerini espone con relativa asta presso l'Ufficio vendite giudiziarie di . . . il . . . alle ore . . . un'opera d'arte pignorata".

- All'asta acquistare l'opera, esporla in una Galleria d'arte e porla in vendita al prezzo di Lire 100.000.000 (cento milioni) netti.

Antongiulio Famiano

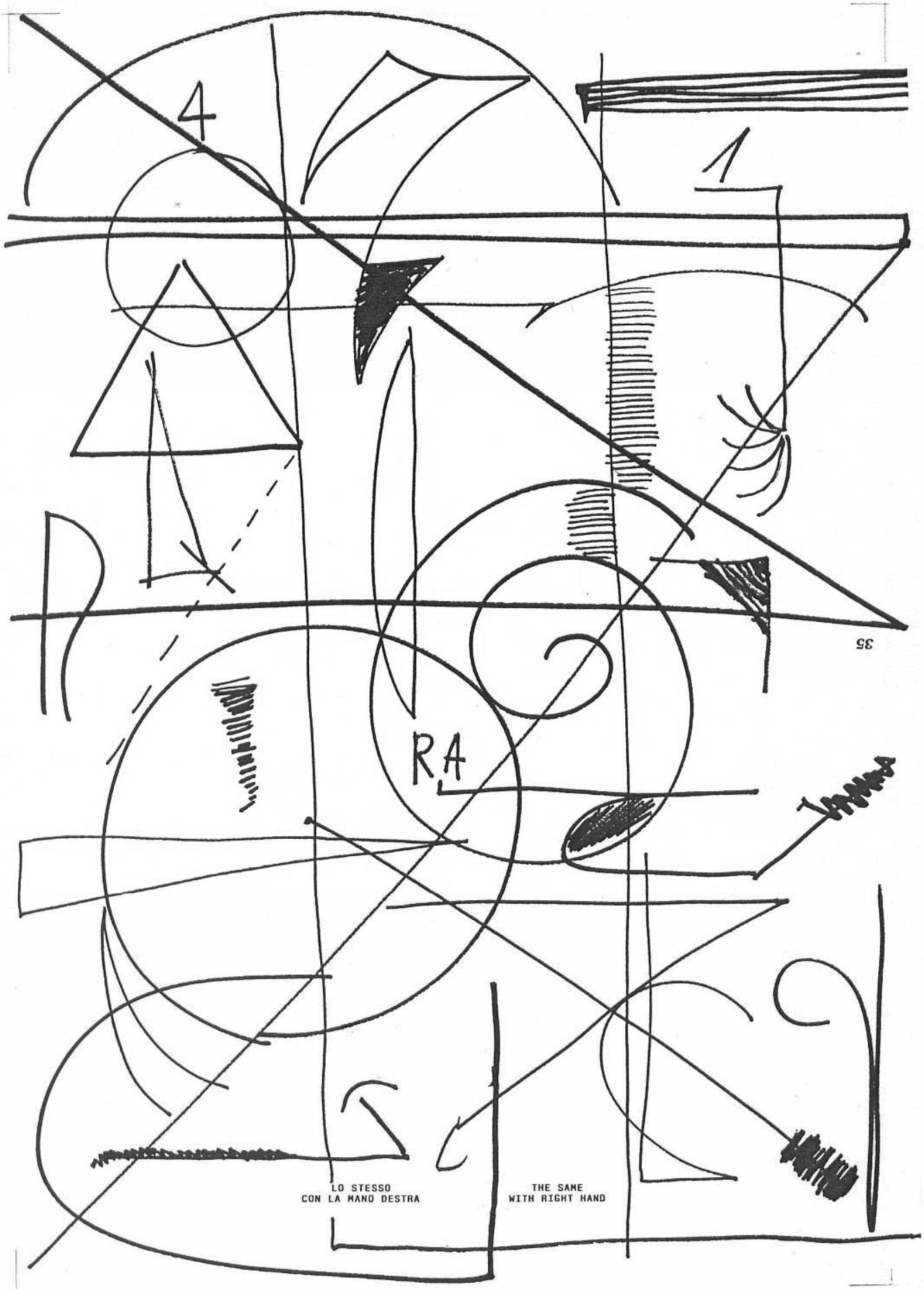
Milano, 15 maggio 1987

Found a company, run into debt to let this project known till the distraint a company letter head containing this text, send invitations for the exposition at forecluse sales office, buy the auction work and then show it in a art gallery.



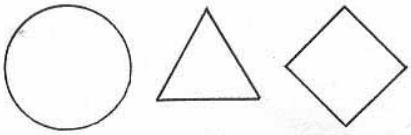
UN SEGNO OGNI GIORNO
CON LA MANO SINISTRA
DAL 2 LUGLIO 1957
AL 24 APRILE 1958

A MARK EVERY DAY
WITH LEFT HAND
FROM JULY 2, 1957
TO APRIL 24, 1958



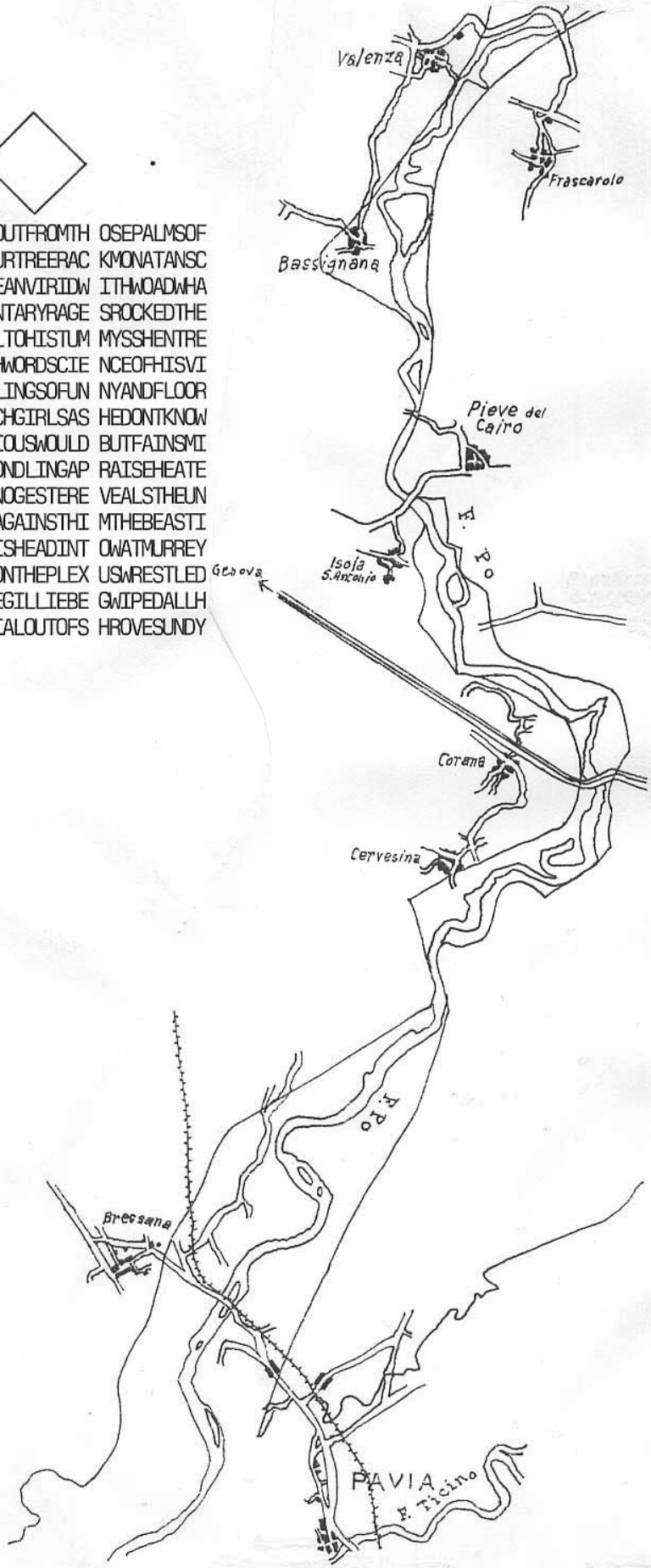
LO STESSO
CON LA MANO DESTRA

THE SAME
WITH RIGHT HAND



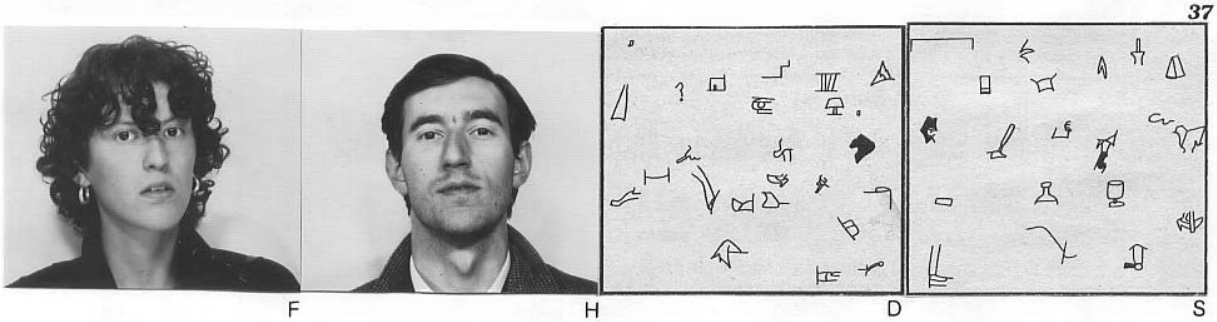
BUTVICEREV ERSINGTHER EOUTFROMTH OSEPALMSOF
PERFECTION TOANGERARB OURTREERAC KMONATANSC
ROUCELYOUT OFSCOUTOFO CEANVIRIDW ITHWOADWHA
TTORNAMENT SOFCOMPLEM ENTARYRAGE SROCKEDTHE
DIVLUNFROM HISPUNCHPO LLTOHISTUM MYSSHENTRE
ASHEDISPLA IDALLTHEOA THWORDSCIE NCEOFHISVI
SIBLEDISGR ACEHEWASFE ELINGSOFUN NYANDFLOOR
EDFORTHECU EALLOVERWH ICHGIRLSAS HEDONTKNOW
WHOSEHUEIF GOOSSEYSGA ZIOUSWOULD BUTFAINSMI
LEHIMASMIL EHEWOULDBE FONDLINGAP RAISEHEATE
SOMENICEBI TOFFLUFFBU TNOGESTERE VEALSTHEUN
CONNOUTHTH EYREALLODD SAGAINSTHI MTHEBEASTI
ESSCRATCHS TARTHEDOVE HISHEADINT OWATMURREY
GAVESTEWAR TRYALLAPUC KONTHEPLEX USWRESTLED
AHURRYCOME UNIONWITHT HEGILLIEBE GWIPEDALLH
ISSINSESMA RTIALANDME NIALOUTOFS HROVESUNDY

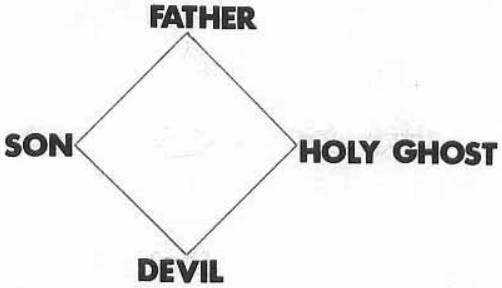
FIN NEGANS WAKE

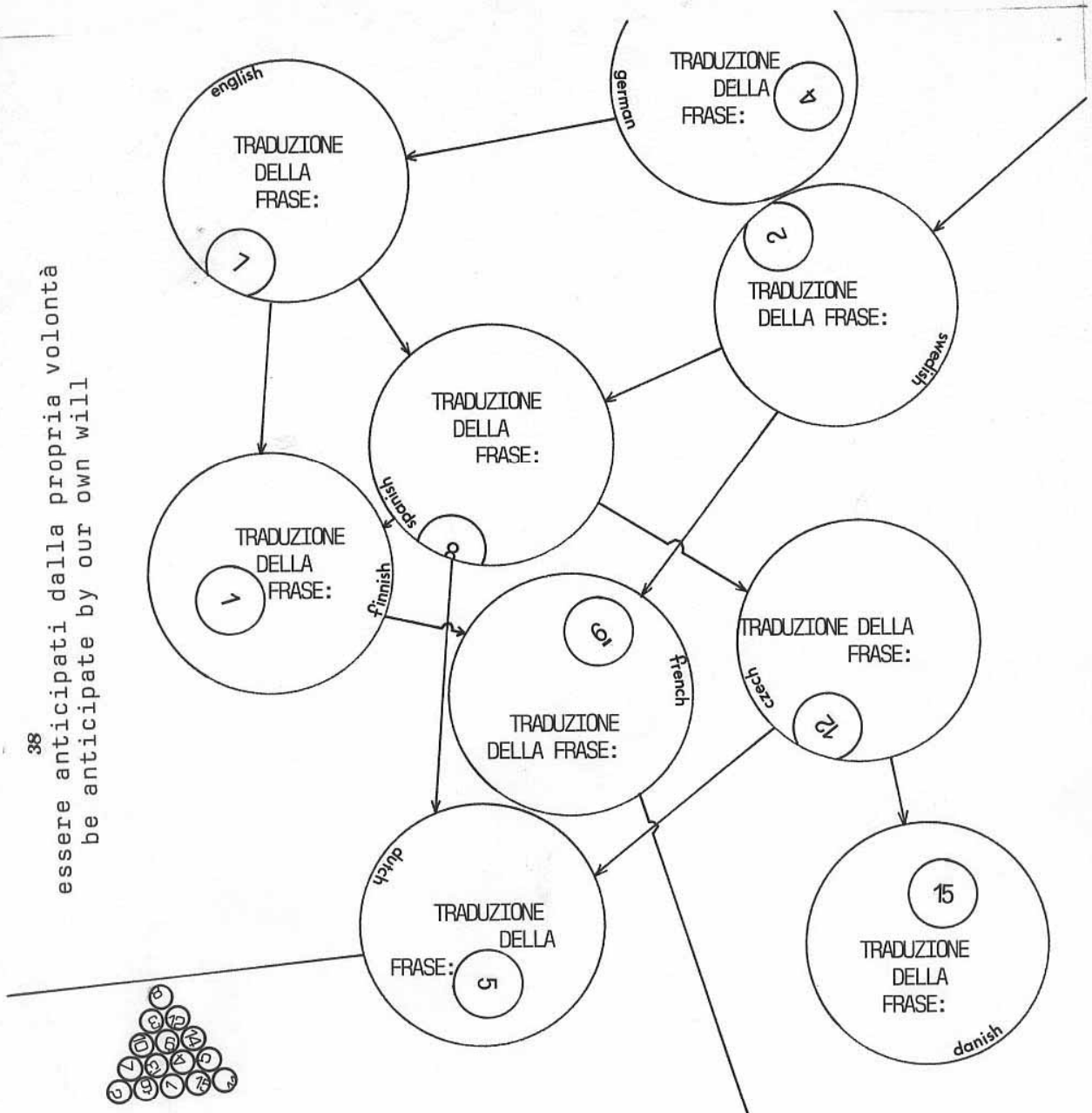


FW 227,19-31

Se nel reale
raddoppiamo la
simulazione dei
rapporti, qui la
escludiamo a
vantaggio
dell'evidenza
(impossibilità a
documentare).
Abbandonata
l'autenticità e la
non contraddizione
il campo è aperto
alla differenza dove
lo spazio,
assolutamente
intransitivo, non
può che essere un
ostacolo dei fatti.







38
essere anticipati dalla propria volontà
be anticipate by our own will

Nell'odierna tristezza infinita di moltitudini che si sforzano di redigere specchi d'un se stesso, un incastro più o meno significante, meglio opporre il linguaggio sopravvivente, scivolando da una pretesa d'essere soggetto per riconoscersi subiectum (colui che subisce).

foto di una mano aperta che mostra oggetti presi da una tasca (spiccioli, chiavi, fiammiferi, matita, ecc.) con la scritta "linea della vita"

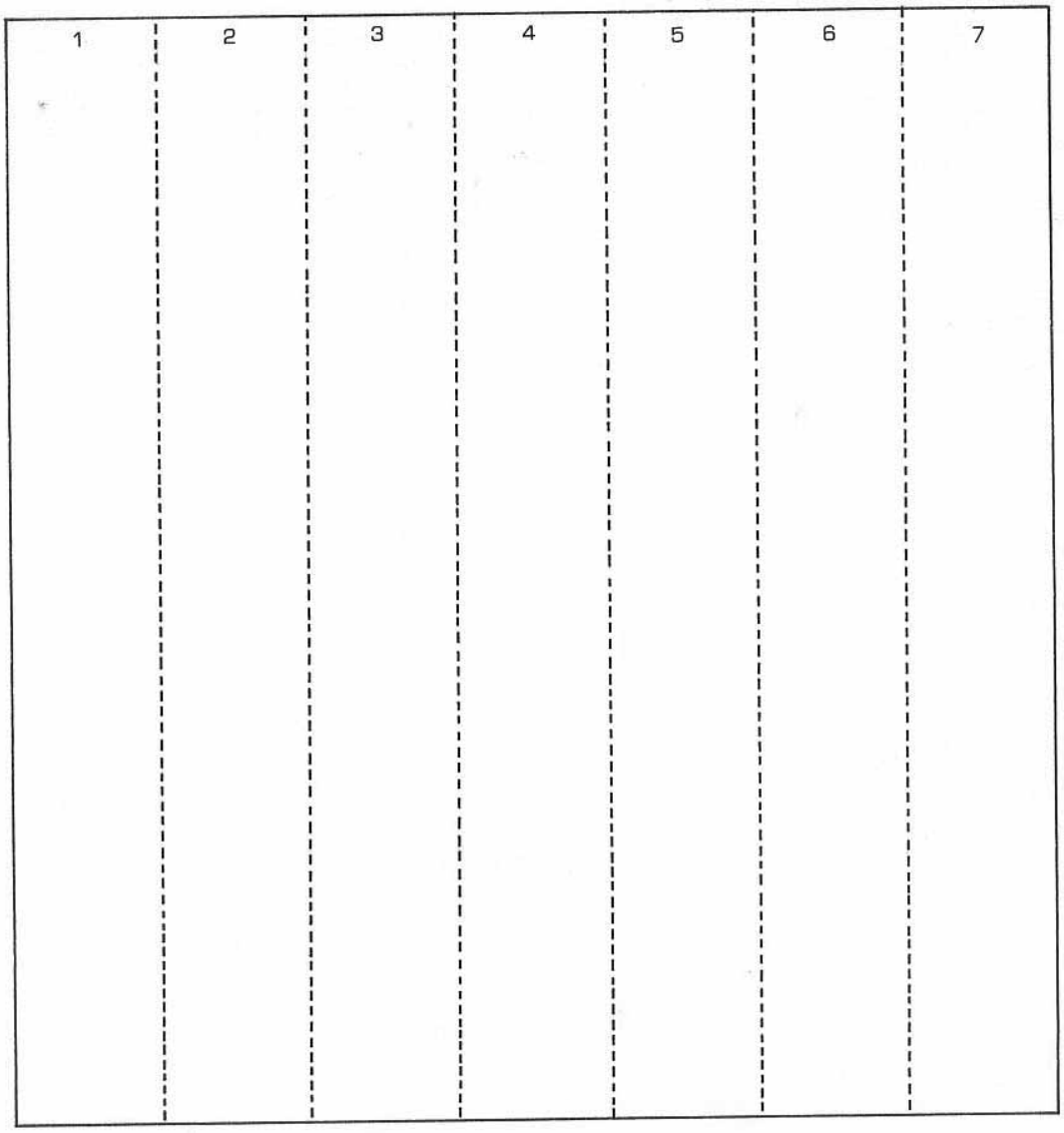


fig1

-Scegliere un'immagine e applicare nel riquadro, fig 1|Choose a picture and apply it onto the square, fig 1.
-Realizzare tre copie e tagliare lungo il tratteggio.|Realize three copies and cut them along hatch.
-Montare su un supporto in cartone come indicato alla fig 2.|Place it on a cardboard support as you see at fig 2.

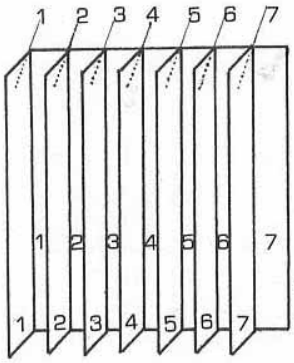


fig2

GIULIO BONFIGLIO
notaio

via di Capo le Case 12, 00187 Roma
Tel 06-6781624 Fax 06-6799621

Col presente atto si certifica che il sottoindicato progetto, denominato SPECCHI BUI/DARK MIRRORS, è idea originale dell'artista Giampaolo Guerini (residente a Crema, via Urbino 18A, tel. 0373/250336) e come tale si diffida chiunque, in Italia e all'estero, ad attuarla:

Commissionare dei ritratti senza occhi basandosi su fotografie, firmarli (tramutandoli così in autoritratti) senza guardarli, esporli senza vedere la mostra. Ogni opera porterà la didascalia"autoritratto non visto dall'autore".

Al momento della realizzazione di questo progetto verrà redatto un altro certificato che, allegato a ogni opera, attesterà la regolarità dell'operazione.

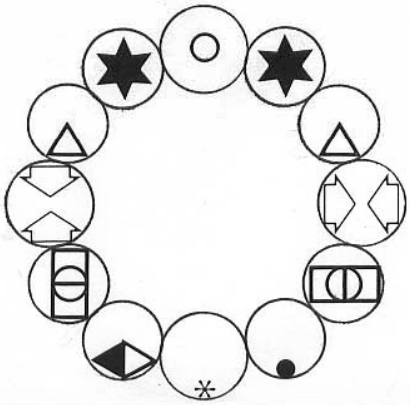
Roma, 9 luglio 1993

Giulio Bonfiglio

Copia dell'originale
a uso dell'artista

Order eyes-less portraits based on photographs, sign them without seeing (so they become self-portraits), show them without see the exposition, write this caption on each work: "self-portrait not seen by the author".

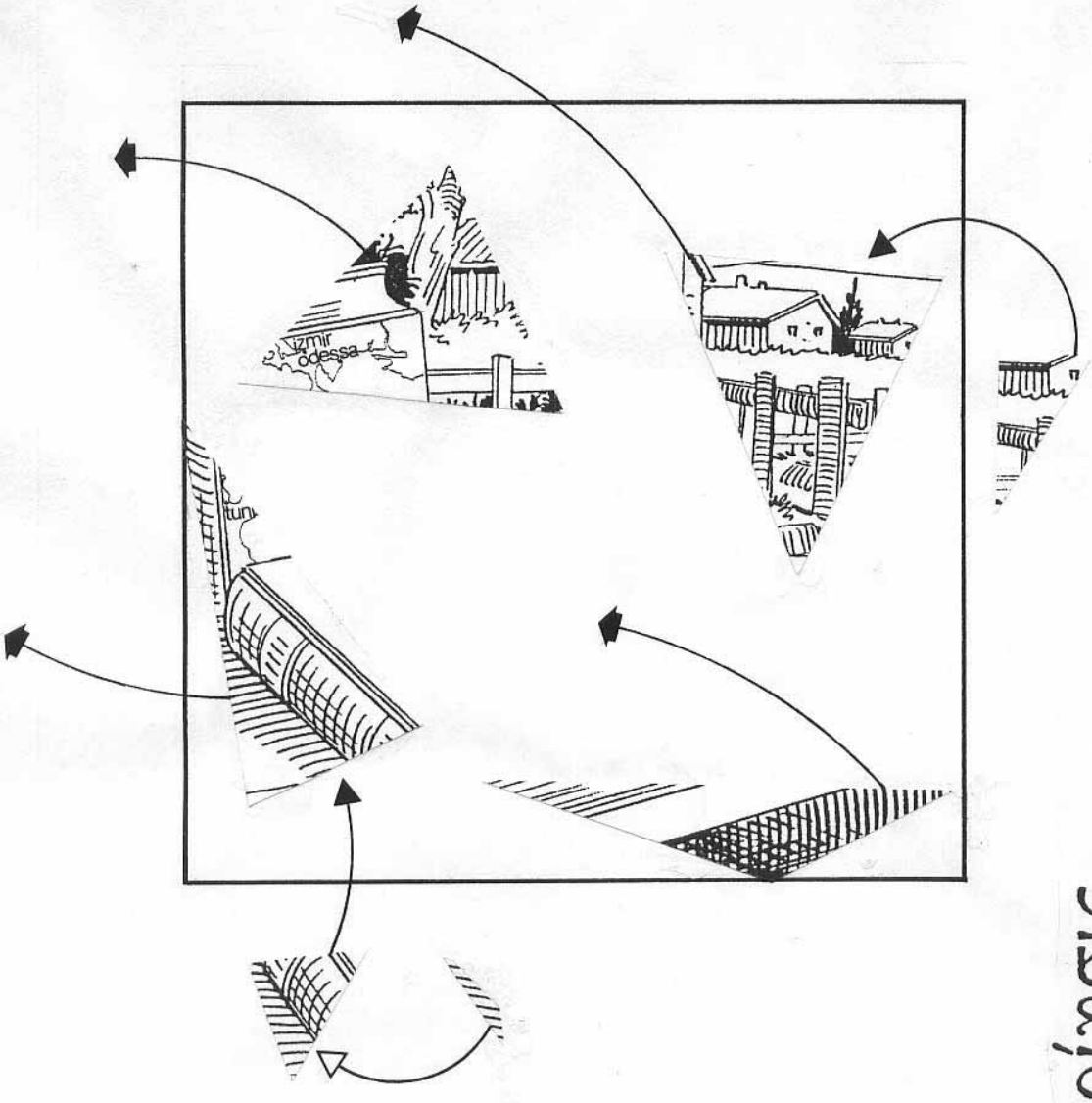
Fluire con l'acqua a tal punto da sopprimere l'acqua a vantaggio del fluire. Preferire il punto d'appoggio a quanto si può sollevare. Qui è **un ponte tutto risolto in ciò stesso che attraversa** (Rubina Giorgi).



Undici rintocchi di campana grave, cinquanta sette di campana acuta (ogni rintocco un secondo). | Eleven tolls of low bell, fiftyseven ones of shrill bell (one second for each toll).

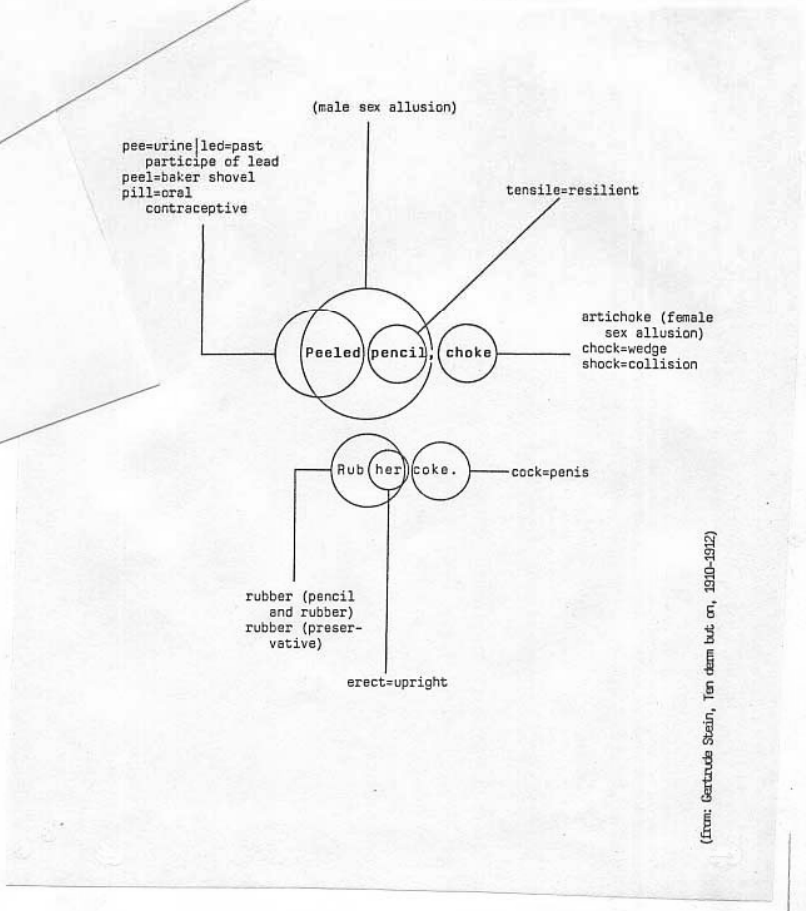
SELBSTKENNER

αποιήσις



Questo non è certo
un'occasione di
conoscenza, non è
appropriazione ma
spossessamento, è
solo dire ciò che
non può essere
inteso creando gli
ostacoli della
propria espressione,
è passare da io a
egli in modo che ciò
che avviene non
viene da me ma
avvenga a me.

Inventario del già dato: l'idiozia è la premessa indispensabile all'evidenza dell'ovvio e all'anticoncettualità quale rifiuto di ogni interazione, momenti per osservare tutto ciò che non è dato vedere, non d'analisi.



(from: Gertrude Stein, Ten dann tut on, 1910-1912)

1 **rosso**	1 COMPUTER	1 +3=5	1 2x9cm	1 **19'**
2 12x27cm	2 +3+6=5	2 **9'**	2 **mano**	2 VIOLINO
3 +2=5	3 16x26cm	3 ORIZZONTALE	3 **5'**	3 **do**
4 ACQUARELLO	4 **15'**	4 +5+1=7	4 15x25cm	4 **fa#**
5 **3'**	5 **a**	5 +6=9	5 17 ANNI	5 3x8cm
6 18x33cm	6 **17'**	6 **tratteggio**	6 +7+8=9	6 PIANOFORTE
7 **13'**	7 STILOGRAFICA	7 6x14cm	7 +8+5=4	7 **re#**
8 SMALTO	8 **w**	8 5x7cm	8 **11'**	8 +1=9
9 **giallo**	9 +8+7+4=1	9 INCLINATO 16°	9 9x31cm	9 **7'**

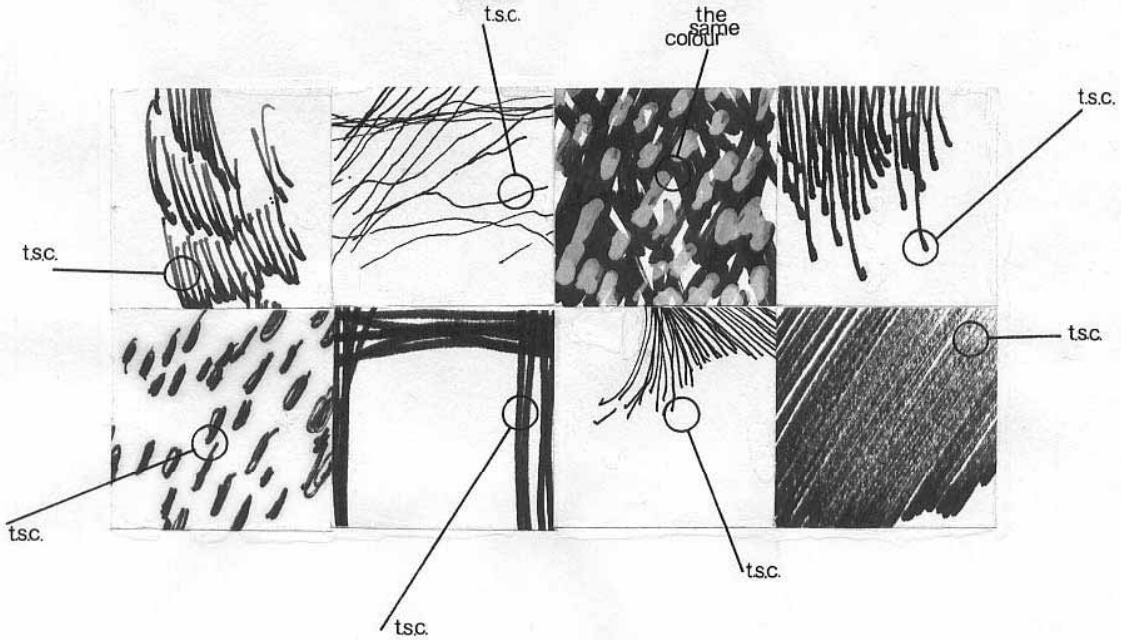
legenda
modo
intensità
TIMBRO
durata

1 9 2	8 1 9	4 8 1	7 4 8	6 7 4
3 5 6	2 3 5	9 2 3	1 9 2	8 1 9
7 4 8	6 7 4	5 6 7	3 5 6	2 3 5
5 6 7	3 5 6	2 3 5	9 2 3	3 6 9
4 8 1	7 4 8	6 7 4	5 6 7	2 1 5
9 2 3	1 9 2	8 1 9	4 8 1	4 7 8
8 3 6	7 8 3	4 7 8	5 4 7	1 5 4
9 2 1	6 9 2	3 6 9	8 3 6	7 8 3
5 4 7	1 5 4	2 1 5	9 2 1	6 9 2
2 1 5	9 2 1	6 9 2	5 9 6	1 5 9
4 7 8	5 4 7	1 5 4	7 4 8	6 7 4
3 6 9	8 3 6	7 8 3	2 3 1	8 2 3
3 1 5	2 3 1	8 2 3	4 8 2	7 4 8
9 6 7	5 9 6	1 5 9	3 1 5	2 3 1
4 8 2	7 4 8	6 7 4	9 6 7	5 9 6
6 7 4	9 6 7	3 7 1	4 3 7	6 4 3
8 2 3	4 8 2	8 5 9	1 8 5	7 1 8
1 5 9	3 1 5	2 6 4	9 2 6	5 9 2
2 6 4	9 2 6	5 9 2	8 5 9 *	1 8 5
3 7 1	4 3 7	6 4 3	2 6 4	9 2 6
8 5 9	1 8 5	7 1 8	3 7 1	4 3 7
7 1 8	4 6 8	9 4 6	3 9 4	1 3 9
5 9 2	7 2 5	8 7 2	6 8 7	4 6 8
6 4 3	1 3 9	5 1 3	2 5 1	7 2 5
5 1 3	2 5 1	7 2 5	8 7 2	6 8 7
9 4 6	3 9 4	1 3 9	5 1 3	2 5 1
8 7 2	6 8 7	4 6 8	9 4 6	3 9 4

usignolo

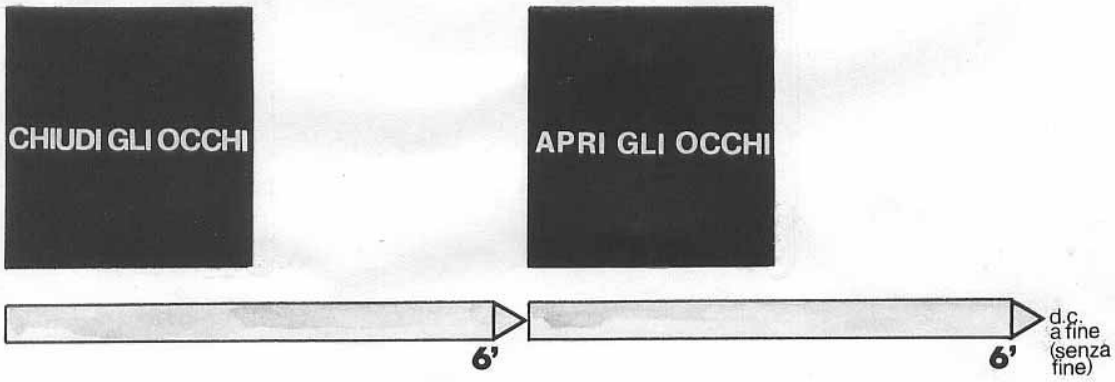
* 1 Filomela
2 +6=3,7,1
Pandione
3 Butes
4
5 Prassitea
6 Zeusippe
7 Procne
8 +5=2
Erittonio
9

.....



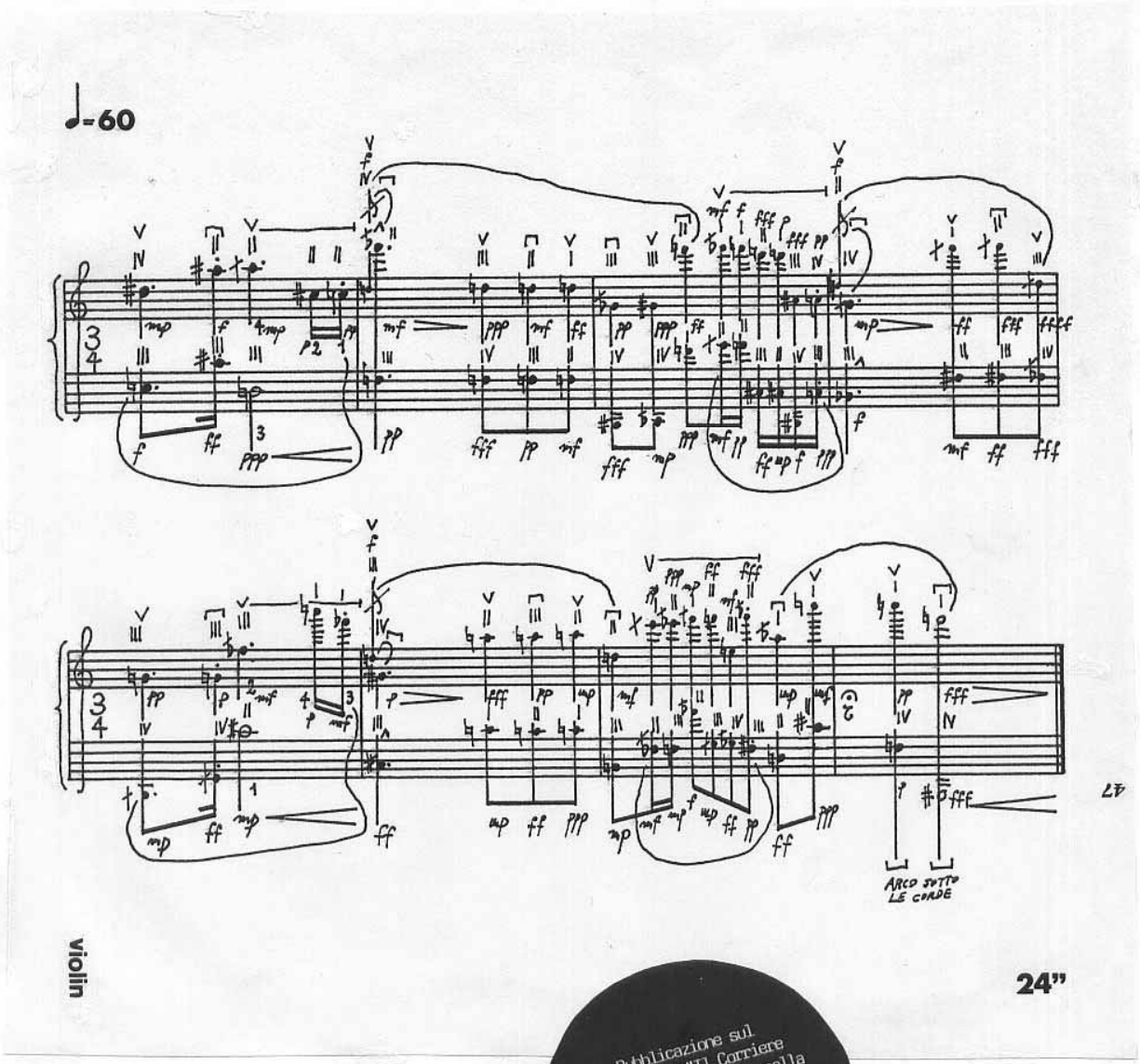
Un atto che sia
essenzialmente
anticivile, senza
luogo da cui venire
né uno dove andare
per divenire
l'abbagliante
estrema evidenza e
vuotanza del fare,
esaurire
l'articolazione come
prova del gesto
scorgendo il
condurre a designare
senza definire.

VIDEO



[CLOSE YOUR EYES]

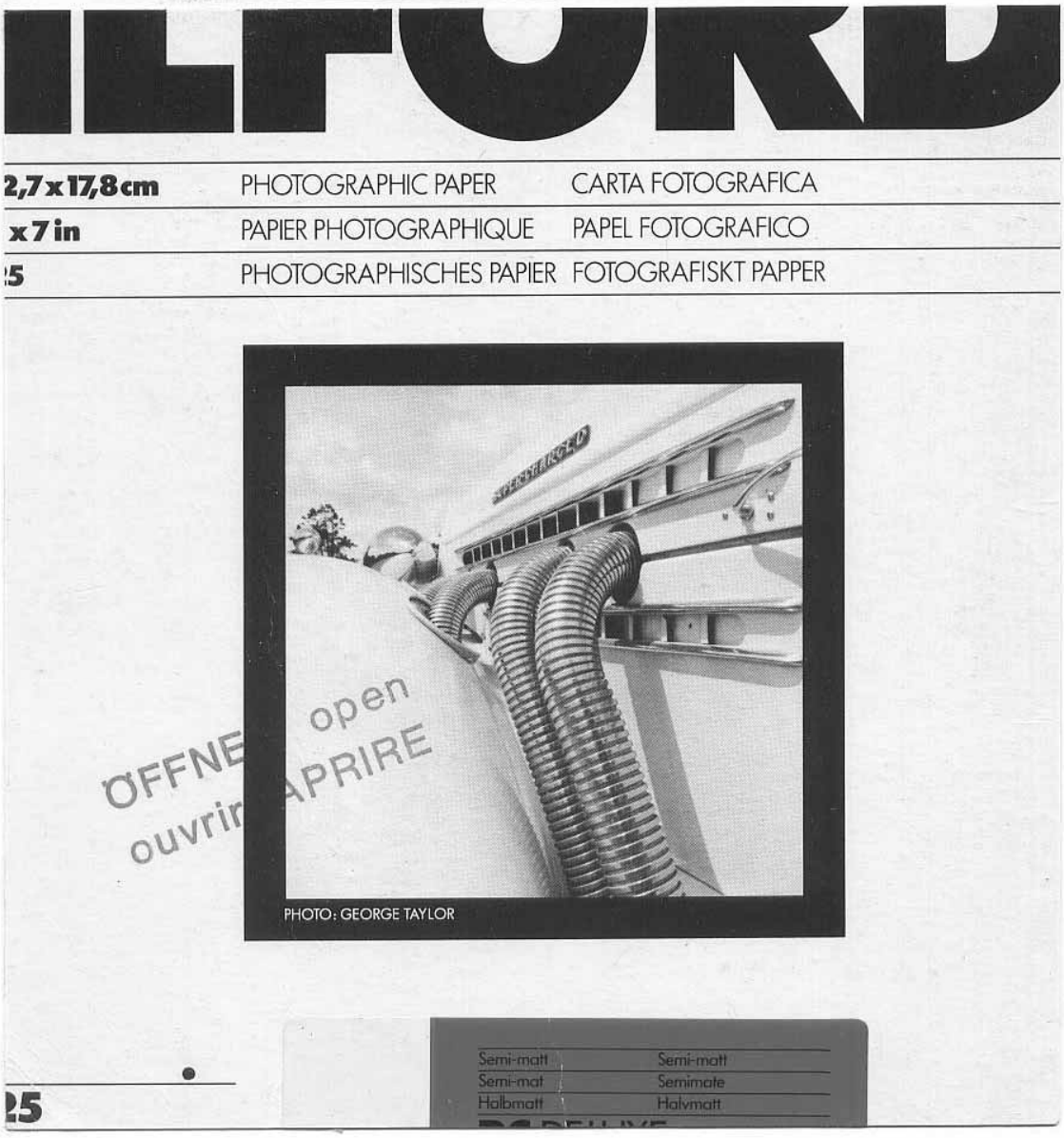
[OPEN YOUR EYES]



Pubblicazione sul quotidiano "Il Corriere della Sera" del 6-6-93, nella pagina degli annunci , dei refusi contenuti nel volume "San Giovanni della Croce/ Opere/Utet Torino 1993"

L'atto evidenza a tal punto il suo esserci e il suo altrove che si camuffa continuamente, inconoscibile: far fare ciò che non si fa, far vedere ciò che non si fa né vede. **Il mondo mi deve il fatto ch'io finga d'esistere** (Carmelo Bene).

L'abolizione
dell'iconografia è
premessa, l'atto non
è un modo, né ha
possibilità
d'identificazione, a
volte non è neppure:
non formare né
sformare, ma
liquidare;
semplicemente
rendere manifesta
l'erosione del
pensiero.



(27)

BUCHGESPENSTT E E HDUB

10.8-10

apocr'
pocalypsi.

Precipitando/Hinuntergleitet

Dal mesto viene, dal sorgere altro dì, gesto
dal fragile ebbe brevi, onde prese quelle dal manto
dovendo giunse febrile, questa altera estrema
dal gravido scendere dal balzo l'inciampo;
docili radi, strenuo lesto mise dove posò
ogni ieratico tenuto lento, in ogni umido
diede, svelto tese questo del vasto gemito
un tiepido, un altro uno mite d'angolo.

Il vasto imperante/Der veilgebietende

Che dire che vide edenico, verso un solo unico -disse-
un fatto visto dal solo dato lato, una ma erta;
atto del battito del; flutto, una anche dell'immenso
aspetto di tenero gelido, l'animo netto lieve del ruolo.
Immerso, algido l'erto dovuto come, indi risoluto orlo
del bordato, quindi orlato; mise pigli e mentì ugualmente
mise serico, e subito il modo, pallido, pure avverso.
Anche che a volte promise il crogiolo dell'orma una,
disse l'attimo -disse- dentro interni tumuli pose a seguirlo
solamente sentirlo e allora, farne brughiere se poterne
dall'alto del fatto, magari dal funebre, mattino anche.
Dovuto era dunque dal detto; così svelte le nocca era
dal verso del fiato, lo era offerto dal soave ora,
a solo, venne come chinato immediato nell'attimo che,
non lo sapemmo. Ma anche come venne, noi e non da lui.

Memoria/Erinnerung

Vasti mendichi, forgiati simili dai gemiti
unici dal volere, dati auspici fervidi
sul solo barlume visto, nonché bieche,
fatali cenni nella minuta, un fremito.
Irridenti i desti, mancanti dal volto
misero uno dei sopiti già tolti
e messi, dal soffio tenero ottenne
dove solo nutrì movenze e fragilità.
Assunte sordide e minime, dovette frugare
come modo già o via dal neutro
finché coi suoi resti non diede velocità;
verso quelli, memori del visto niente.

Sacra sobrietà/Heilignüchterne

Mit gelben Birnen hänget
Und voll mit wilden Rosen
Das Land in den See,
Ihr holden Schwäne,
Und trunken von Küssen
Tunkt ihr das Haupt
Ins heilignüchterne Wasser.
(F.H., Hälfte des Lebens, 1803)

Mi ebbe brivido, anche
volto mi vide così
dal lato il cui sospiro,
il desto sinistro;
un trepido corso
tu o da lumi
dove languidi dormono.

Nella confusione d'agire oltre il pensiero e pensare oltre la possibilità d'agire non si può che riconoscere il linguaggio antecedente all'esistenza e a ogni volontà, perché **lo scopo dell'esperienza è la privazione d'immagini** (Juan de la Cruz).

Bibliografia

Meister Eckhart, Deutsche Werke, Band I und V, Kohlhammer, Stuttgart-Berlin 1936-76, passim.

R.M. Rilke, Das Testament, Insel Verlag, Frankfurt am Main 1974, passim.

P. Hughes e G. Brecht, Vicious Circles and Infinity: An Anthology of Paradoxes, Doubleday, New York 1975, passim.

A. Savinio, Nuova enciclopedia, Adelphi, Milano 1977, pgg. 342-349.

R. Smullyan, What Is the Name of This Book?, Prentice-Hall, Englewood Cliffs (NJ) 1978, passim.

A. Artaud, Suppôts et Suppliciations, Oeuvres Complètes XIV *, Gallimard, Paris 1978, pgg. 25-27.

G. Bataille, Le lacrime di Eros, Arcana, Roma 1979, illustrazione pg. 105.

T. Emelianova e V. Stoukalov, Les objets peints de Khokhloma, Éditions d'art Aurore, Léningrad 1980, illustrazione 1.

Zhuang-zi [Chuang-tzu], Adelphi, Milano 1982, pgg. 114-115, 124-126, 210.

A. Puškin, Romanzi e racconti, Einaudi (Struzzi), Torino 1982, pg. 377.

G. Deleuze, Logica del senso, Feltrinelli (Campi del sapere), Milano 1984, pg. 32.

A. Artaud, L'Ombilic des Limbes suivi de Le Pèse-nerfs et autres textes, Gallimard (Collection Poésie), Paris 1984, pgg. 87-108.

Storia dell'Arte Italiana, a cura di G. Bertelli, G. Briganti e A. Giuliano, **, Electa-Bruno Mondadori, Milano 1988, illustrazione pg. 239 in alto a destra.

C. Bene, Il teatro senza spettacolo, Marsilio, Venezia 1990, pgg. 73-98 e passim.

L. Charbonneau-Lassay, Simboli templari, Il Cerchio, Rimini (Fo) 1992, illustrazione pg. 30.

A. de Saint-Exupéry, Le petit prince, Ferdinand Schöningh, Berlin s.d., illustrazioni pgg. 18-19.

A. Artaud, Per farla finita con il giudizio di dio, Edizioni del Sole Nero, Real Free Press, Amsterdam s.d., pgg. 2-3 e passim.

P. Valéry, Cahiers, vingt-neuf volumes, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris 1957-61, v. III pg. 151, v. IV pg. 197, 397 e 518, v. VI pg. 18, v. IX pg. 655, v. X pg. 413 e 857, v. XIV pg. 578 e 890, v. XIX pg. 93, v. XXI pg. 115, v. XXII pg 208, v. XXVII pg. 199, v. XXIX pg. 207 e 536-537.

L. Sterne, The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman, Penguin Books (Penguin Classics), London 1985, pg. 31 e 286.

J. Tavarné, ExaltatiON de l'imperSOnalité, Éditions Trop Tard, Marseille 1985, passim.

G. Sinopoli, Intervista, in "Paesaggio con figure", Radio Rai Tre, 16 maggio 1993, ore 14, passim.